

NHỮNG BIẾN CỐ HIỆN ĐẠI

ĐƯỢC LÀM RÕ BỞI LỜI TIÊN TRI



Xin chúng ta hãy cúi đầu. Lạy Cha Thiên Thượng kính yêu, chúng con cảm ơn Cha tối nay bởi vì Cha đáp lời cầu nguyện cho chúng con. Người phụ nữ yếu đuối đáng thương này đang nằm ở đó, nơi mà cuộc phẫu thuật đã thất bại. Nhưng, Ôi Chúa, chúng con nhớ cuộc phẫu thuật đầu tiên từng được thực hiện trên trái đất, Chính Ngài đã làm nó. Ngài đã lấy từ sườn của A-đam, một xương sườn, đóng kín vết mổ, và làm nên một người vợ. Cha Ôi, tối nay con cầu nguyện rằng tay Ngài sẽ giáng xuống bây giờ và sẽ thực hiện điều tuyệt vời này mà chúng con đang cầu xin. Và những người khác này, Chúa ôi, người phụ nữ đang phải chịu đựng sự áp bức về tinh thần này, tất cả những người khác đều có lời thỉnh cầu, chúng con chỉ giao phó họ cho Ngài, Cha ôi, với cả tấm lòng của chúng con. Nhân Danh Chúa Jêsus Christ. A-men.

Thật là một đặc ân được có mặt ở đây tối nay và có cử tọa tốt đẹp này trước mắt. Và việc hát hay, dàn hợp xướng nhỏ tuyệt vời. Tôi chỉ đang nghĩ về sự khác biệt, khi thấy họ là những chàng trai đứng đó với...những chàng trai trông sạch sẽ, cắt tóc gọn gàng. Tôi đã nghĩ, đêm qua, về—về nơi tôi đang ở lại; một đám côn đồ đến dưới đó và cố gắng dim một cậu bé trong bể bơi; họ phải gọi đến đâu đó và đưa chúng ra khỏi nơi đó. Thật là khác biệt, nhìn thấy những người trẻ đang đứng, hát những bài hát Phúc Âm; thật là khác biệt.

² Tôi nghĩ, như Anh Henry đã nói ở đó, “những người đàn ông đó có mái tóc giống như những người đàn bà nên có,” anh em thấy đấy. Điều đó—điều đó—điều đó đúng. Trông giống như... Tôi thấy những chàng trai này đang cố làm điều đó, để tóc đó, họ thậm chí còn đặt những cái cuộn tóc này vào nó, xung quanh khuôn mặt của họ. Và tôi không biết, đôi khi tôi thấy nản lòng. Trông giống như đó—đó là một thời đại hư hỏng thực sự. Đàn

ông đang cố gắng mặc quần áo của phụ nữ, và phụ nữ đang mặc quần áo của đàn ông. Và đàn ông để tóc như phụ nữ, và phụ nữ để tóc như đàn ông. Những người này có chuyện gì vậy, dù sao đi nữa? Liệu quốc gia này và dân sự này, thế giới này, có thực sự, bỏ mất chính quan niệm cơ bản về sự đàng hoàng và danh dự không?

3 Đây là thời kỳ kinh khủng, nhưng là thời kỳ huy hoàng nhất trên thế giới, để rao giảng Tin Lành. Nếu như tôi có thể đứng trên bờ vực thời gian trước khi nó đi vào hiện hữu, và Cha hẳn sẽ nhìn tôi, và nói, “Người muốn rao giảng thời nào qua những thời đại này?” Chắc hẳn tôi muốn giảng ngay bây giờ, thật sự ngay bây giờ, ngay trước khi Ngài Đến.

4 Nhìn ra trên cửa tọa, đang ngồi tại đây trước chúng ta...Một người bạn mục sư của tôi, tại Tucson, ngày hôm qua, đang cỡi ngựa. (Nghĩ về người này với người...người phụ nữ này với cái đĩa đệm sau lưng chị.) Con ngựa này đã ném anh ấy. Một người khác gọi cho tôi vào lúc một giờ sáng nay, đến khách sạn của tôi, và nói, “Người đàn ông ở Bệnh viện Cựu Chiến Binh, và đôi mắt của anh ấy bị mờ, lưng anh ấy bị đập nát, thận của anh ấy bị đẩy ra ngoài, và tim anh ấy sắp ngừng đập.” Và ở đó tôi đã quỳ xuống trên sàn nhà, trên đầu gối mình; điện thoại cho anh ở đầu dây bên kia, cầu nguyện cho anh. Và ở đây anh ấy ngồi ở đây tối nay, đang ngồi ngay đây. Đó là đêm qua. Bob, mời anh đứng lên tại đó được không? Đó là người ấy, ngay ở đó. Đức Chúa Trời đáp lời cầu nguyện, buổi sáng, buổi tối, giữa trưa, nửa đêm, hoặc bất cứ lúc nào.

5 Bây giờ, tôi—tôi đúng là một thầy giảng dài dòng, như họ gọi. Tôi thực sự ghét phải bắt đầu vào thời điểm này trong đêm, và—và tôi nghĩ rằng tôi sẽ chỉ ghé qua. Đêm nọ, ồ, chúng tôi đã nói chuyện ở đây tại một địa điểm nào đó, và...mười lăm phút sau khi tôi đã vào, người ta đang thu dọn các đĩa và ra hiệu cho tôi, “Thôi! Ngừng lại, anh phải ra khỏi đây,” họ hút thuốc lá, và tiếp tục như vậy. Đó không phải là lỗi—lỗi của bữa tiệc, mà chính là những người mà chúng tôi đã thuê phòng của họ. Và người—người vợ của chủ tọa đi vòng quanh và nói với viên quản lý, nói...

6 Nói, “Ồ, quý vị phải rời khỏi đây lúc 9:30.”

7 Nói, “Ông không hề đưa điều đó vào hợp đồng.”

8 Người phụ nữ này, đêm nay, bà đã đến đây (người phụ nữ ấy thật xinh đẹp) và bà ấy đã nói, “Chúng tôi hiểu rằng quý vị cần nó,” nói, “cứ sử dụng nó lâu chừng nào quý vị muốn.” Vì vậy điều đó rất tốt đẹp. Vì vậy tôi rất biết ơn vì điều đó. Điều đó rất tốt.

9 Anh Henry, tôi chắc chắn đánh giá cao lòng—lòng tốt của anh khi mời tôi đến đây, và hội nhánh này.

10 Tôi đã có đặc ân đêm qua được xuống đây tại hội Phúc Âm Ngũ Tuần nơi tôi tin Anh Boone là mục sư quản nhiệm. Đã có một thời gian tuyệt vời ở dưới đó với nhóm người đó. Và tối mai chúng ta sẽ đi đâu đó ở đây, tôi không biết nó ở đâu, và đó là một hội nhánh khác. Họ lo liệu điều đó; tôi chỉ tiếp tục cầu nguyện, đọc, và tiếp tục như vậy, và đó là tất cả những gì tôi có thể theo kịp.

11 Nhưng, bây giờ, chúng ta đang thấy những điều kỳ lạ trong thời đại này. Bây giờ tôi nhớ lần cuối cùng tôi ở đây, đó là trong một buổi nhóm trại. Tôi nhớ đêm qua đã nói về điều đó, về một cặp vợ chồng trẻ mang đứa con đã chết của họ vào. Nó—nó ở đâu đó trên đây, họ đã lái xe cả ngày lẫn đêm. Người mẹ bé nhỏ đang ngồi, buồn bã, ôm đứa con bé bỏng đó trên tay mình. Bây giờ, cô ấy có thể đang ngồi ngay ở đây bây giờ, theo như tôi biết. Và cô ấy...người chồng trẻ, vài cặp vợ chồng khác với họ, và họ đã...Và cô ấy đã nói...hỏi tôi liệu tôi có đi qua (người đàn ông đó) đến chỗ chiếc xe không. Tôi bế đứa con bé bỏng ra ngoài và chỉ ôm một đứa nhỏ, đã chết, cứng đờ, lạnh ngắt; và tôi bắt đầu cầu nguyện. Và khi tôi cầu nguyện, cơ thể đó bắt đầu cảm thấy như đang ấm dần lên. Vì vậy tôi chỉ...Tôi tiếp tục cầu nguyện. Nó bắt đầu đá và cử động, như thế, vì vậy tôi...bắt đầu khóc. Tôi trao nó lại cho người mẹ, chị ấy tiếp tục trở về nhà với nó. Vì vậy, họ thậm chí có thể không phải là Cơ-đốc nhân, theo như tất cả những gì tôi biết. Hiểu không? Điều đó tuyệt vời.

12 Nhưng điều mà tôi đang nghĩ về, tối nay, tôi biết một giáo hội cũng đang chết, đó là những người Ngũ Tuần của chúng ta. Chúng ta phải giữ mình khỏi điều này, chỉ thế thôi. Và cách duy nhất chúng ta sẽ thực hiện điều đó là cầu nguyện và đi thẳng hàng với Lời Đức Chúa Trời. Đó là cách duy nhất chúng ta sẽ làm

điều đó. Chỉ có một con đường duy nhất thoát ra, Ngài là Con Đường đó, Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi. Chúng ta có muốn hội thánh của mình lâm vào tình trạng như anh ấy đã nói trên đó, như ở nước Anh không? Anh chị em nghĩ, đó là lý do tại sao tôi đã, rất thô lỗ, trách mắng anh chị em. Và tôi không có ý làm điều đó, nhưng tôi không muốn hội thánh đi vào loại hình dạng đó. Anh em không muốn ở trong hình dạng đó. Anh—anh em phải thúc Nó xuống thật mạnh cho đến khi anh em đóng đinh Nó và ghim chặt Nó. Điều đó phải được thực hiện.

¹³ Vì thế, tối nay, tôi vừa có một...vài câu Kinh Thánh và những đoạn trích ở đây tôi muốn giảng trong một lát. Tôi sẽ không nói thời gian chắc chắn. Anh em trở nên mỗi một, ồ...Tôi có thể nói xong trong ba mươi phút, và chỉ phụ thuộc vào...Tôi luôn chỉ hầu như để lại việc đó cho Đức Thánh Linh, chỉ tùy theo bất cứ cách nào Ngài dẫn dắt.

¹⁴ Chúng ta hãy cúi đầu thêm một lát nữa, thưa với Tác Giả trước khi chúng ta mở Sách của Ngài.

¹⁵ Lạy Đức Chúa Trời Toàn Năng, Tác Giả của Sách này, qua Chúa Jêsus Christ chúng con cầu nguyện. Chúng con rất biết ơn vì những gì chúng con đã nghe được tối nay. Nếu như chúng con sẽ—sẽ kết thúc buổi nhóm này bằng cách nói, “A-men,” và đi về nhà, thật tốt được ở đây, vì chúng con biết rằng Ngài đã ở cùng chúng con. Và, Cha ôi, khi chúng con mở Lời này, vậy thì xin phán một cách trực tiếp với chúng con từ Lời này, để chúng con có thể biết được thì giờ mà chúng con đang sống. Nếu chúng con biết giờ mình đang sống, thì chúng con có thể chuẩn bị cho giờ đó; nhưng nếu chúng con đi vào một cách mù quáng không biết *điều gì* hoặc *nơi nào*, thì chúng con không biết phải chuẩn bị như thế nào. Vì vậy, thưa Cha, chúng con cầu xin Cha cho chúng con thấy Con Tàu ở đó, và Cánh Cửa, mở ra, và Sứ điệp đang gọi chúng con vào. Xin nhậm lời qua Danh Chúa Jêsus Christ. A-men.

¹⁶ Trong Lời Kinh Thánh, tôi muốn đọc một đoạn ở đây, được tìm thấy trong Sách của Thánh Lu-ca, ở chương thứ 24, các...Tôi sẽ bắt đầu ở câu thứ 13, và đọc một phần của Nó.

Và, kia, cũng trong ngày ấy có hai môn đồ đi từ làng kia gọi là Em-ma-út, cách thành Giê-ru-sa-lem sáu mươi ếch-ta-đơ.

Và họ đàm luận với nhau...về những sự đã xảy ra.

Và xảy ra, rằng, đang khi họ nói và cãi lẽ nhau và... chính Chúa Jêsus đến gần, và cùng đi đường với họ.

Nhưng mắt hai người ấy bị che khuất không nhìn biết Ngài được.

Và Ngài phán cùng họ rằng, Các người đương đi đường, các người bàn luận chuyện gì cùng nhau, mà buồn bực vậy?

Và một trong hai người tên là Co-lê-ô-ba, trả lời và nói với Ngài rằng, Có phải chỉ người là khách lạ ở thành Giê-ru-sa-lem, mà người đã không hay biết tất cả những việc này mà đã xảy đến...trong mấy bữa rày sao?

Và Ngài nói cùng họ rằng, Những việc gì vậy? Và họ nói với Ngài rằng, Liên quan đến Jêsus Na-xa-rét, là một đấng tiên tri có quyền phép trong việc làm và trong lời nói trước mặt Đức Chúa Trời và cả dân chúng:

Và làm sao mà các thầy tế lễ cả cùng các quan cai trị đã nộp Ngài để...bị xử tử, và đã đóng đinh trên cây thập tự.

Nhưng chúng tôi trông mong Ngài sẽ cứu lấy dân Y-sơ-ra-ên: và ngoài tất cả điều này, việc xảy ra đã được ba ngày rồi.

Vâng, và thật về mấy người đàn bà cũng trong vòng chúng tôi đã làm cho chúng tôi lấy làm lạ lắm, mà đã...ở ngôi mộ;

...khi họ không thấy xác Ngài, thì họ đến, báo rằng, họ cũng đã thấy các thiên sứ hiện đến, mà nói với họ...mà nói rằng Ngài đương sống.

Và có mấy người trong vòng chúng tôi cũng đi thăm mộ, và thấy mọi điều y như lời họ nói: nhưng còn Ngài thì họ...nhưng Ngài thì họ không thấy.

Lúc ấy Ngài bèn phán cùng họ rằng, Hỡi những kẻ đại đột, có lòng chậm tin (không tin) mọi lời mà các đấng tiên tri đã nói:

há chẳng phải Đấng Christ phải chịu những điều này, và...được vào trong sự vinh hiển mình sao?

Đoạn Ngài bắt đầu từ Môi-se rồi kể đến mọi đấng tiên tri, mà cắt nghĩa cho họ...tất cả các những điều chỉ về Ngài trong cả kinh thánh.

Câu xin Chúa gia ơn phước Ngài cho việc đọc Lời của Ngài.

17 Bây giờ tôi lấy...nếu tôi gọi đó là một đề tài, tôi muốn lấy đề tài này: Những biến cố...*Những Biến Cố Hiện Đại Được Làm Rõ Bởi Lời Tiên Tri*. Vậy thì, luôn luôn là của Đức Chúa Trời...đường lối của Đức Chúa Trời không hề thay đổi để biết trước...để cho dân sự của Ngài biết trước khi những biến cố nào đó xảy ra.

18 Nếu những người trong thời của Đức Chúa Jêsus sẽ chỉ tìm kiếm Đức Chúa Trời và biết những gì gần như sắp xảy ra, họ sẽ không kết án Chúa Jêsus đến chết. Nhưng lý do là, bởi vì lời Kinh Thánh phải được ứng nghiệm, vì những người Do-thái phải bị mù. Tất cả chúng ta đều nhận thức về điều đó.

19 Anh em có nhận ra rằng điều đó được hứa một lần nữa trong chính thời đại này mà chúng ta đang sống không? Thời đại Hội thánh Lao-đi-xê, thời đại hội thánh thứ bảy mà chúng ta đang sống bây giờ, bị trần truồng, khốn khổ, mù loà, mà không biết. Cũng giống như Ngài đã làm họ mù trở lại đó cho mục đích truyền Sứ điệp của Ngài đến những người được chọn, Ngài đã hứa thực hiện điều giống như vậy ngày nay.

20 Và nếu tôi muốn nói điều này qua sự tôn trọng với tất cả các anh em và chị em của tôi trong Đấng Christ: Một trong những ngày này người nào đó sẽ nói, “Há chẳng phải có lời chép rằng những điều này sẽ xảy ra trước tiên sao?”

21 Và nó sẽ xảy ra giống như nó đã xảy ra lúc đó, “Quả thật, Ta nói cùng các ngươi, người đã đến rồi, và họ đã làm những điều họ định đối với người.”

22 Khi họ hỏi Ngài, nói, “Ồ, những thầy thông giáo nói, và lời Kinh Thánh nói rằng—rằng ‘Ê-li phải đến trước.’” Họ đã nói điều đó với Chúa Jêsus.

23 Ngài phán, “Người đã đến rồi, mà các người không biết.” Hiểu không? Và đó có lẽ là cách mà nó sẽ kết thúc một lần nữa.

24 Bây giờ chúng ta muốn được thông báo, để biết điều gì xảy ra cho thời đại này mà chúng ta đang sống. Đức Chúa Trời đã phân bổ Lời Ngài cho mỗi thời đại, thật nhiều cho mỗi thời đại, và chúng ta phải lưu ý rằng một thời đại không thể mang sang một thời đại khác. Nó sẽ không có tác dụng. Chẳng hạn, như tôi đã nói, tôi tin rằng tối hôm qua hoặc...Tôi liên tục nói, đêm này qua đêm khác, ở các nơi, và đôi khi tôi nhận xét lần thứ hai. Tôi không có ý tự lặp lại, nhưng nó...Tôi nói thế này: Điều gì sẽ...sẽ tốt gì không cho Môi-se cố gắng rao giảng sứ điệp của Nô-ê? Hay nó sẽ tốt gì chẳng...Chúa Jêsus hẳn đã cố gắng rao giảng sứ điệp của Môi-se? Hoặc có ích không nếu Martin Luther tiếp tục với sứ điệp Công giáo? Ích gì không nếu Wesley tiếp tục với sứ điệp Lutheran? Có ích gì cho những người Ngũ Tuần để tiếp tục với sứ điệp Giám Lý? Hay sẽ tốt gì cho Ngũ Tuần để tiếp tục khi Cô Dâu được gọi ra? Thấy đó, chúng ta đến ngay trong thời đại hạt giống, chúng ta có mặt tại đây vào thời kỳ sau rốt. Vậy thì, trừ phi hạt lúa mì rơi vào trong đất, nó cứ ở lại một mình.

25 Như là nhà phê bình, như tôi đã nhận xét kể từ khi cuốn sách ra mắt, có lẽ anh em đã có nó ở đây trong thành phố của—của mình, của tác giả người Đức đó đã viết một trong những bài báo chỉ trích nhất. Ông ta là một kẻ vô đạo. Dĩ nhiên...tôi không lên án người đó bởi vì ông ta đã lên án tôi như vậy; nhưng, bởi vì, là một người vô đạo, quyển sách không bao giờ nên đặt trên các kệ. Người đó nói, “Một Đức Chúa Trời có thể sắp đặt và nói Ngài có thể mở Biển Đỏ và giải cứu dân sự của Ngài, và rồi Ngài ngồi chấp tay trước bụng Ngài, và nhìn xuyên suốt Thời kỳ Đen tối những Cơ-đốc nhân đó bị sư tử xé thành từng mảnh; những bà mẹ đó với mái tóc của họ dầm trong dầu hắc, và bị treo lên thập giá và bị đốt; và đứa con của họ...sự mong đợi những người mẹ, người ta sẽ rạch bụng và đánh cước giới tính của đứa bé; và sắp

đặt và để nó xảy ra; những người mà được cho là tội tở của Đức Chúa Trời này.”

26 Anh em thấy, lời Kinh Thánh là sự hà hơi. Anh em sẽ không bao giờ biết được Kinh Thánh chỉ bởi ngồi xuống và đọc Nó từ một quan điểm thần học, từ quan điểm giáo dục; nó không bao giờ có tác dụng.

27 Cách đây không lâu tôi nói chuyện với một mục sư Báp-tít, ông nói, “Cho đến khi chúng ta học được tiếng Hy Lạp chính xác, cho đến khi chúng ta...”

28 Tôi đã nói, “Trong Hội đồng Nicaea, trước đó, họ đã tranh luận về những từ Hy Lạp trong Kinh Thánh.” Anh em sẽ không bao giờ biết Nó.

29 Kinh Thánh được khải thị bởi sự hà hơi. Đó là điều duy nhất, sự khải thị. Chúa Jêsus đã bảo Phi-e-rơ, “Trên vầng đá này.” Vầng đá khải thị này bày tỏ Ngài là Ai. “Phước cho người hỡi Si-môn, con Giô-na, vì thịt và huyết đã không khải thị điều này cho người, nhưng Cha Ta ở trên Trời đã bày tỏ điều này cho người; trên tảng đá này Ta sẽ xây dựng Hội thánh Ta.” Không phải trên Phi-e-rơ, không dựa trên chính Ngài, nhưng dựa trên sự mặc khải thuộc linh về Ngài là Ai.

30 Và Ngài là Lời! Thánh Giảng 1, “Ban đầu đã có Lời, và Lời ở cùng Đức Chúa Trời, và Lời là Đức Chúa Trời. Và Lời đã trở nên xác thịt và ở giữa chúng ta.” Hê-bơ-rơ 13:8, “Ngài hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi.”

31 Do đó chúng ta đang sống trong thời đại khi sự bày tỏ của Lời Đức Chúa Trời phải đến với một thời đại khác hơn thời đại Ngũ Tuần. Và điều đó đúng. Nên nhớ, anh em sẽ...Tôi là người không có học vấn; nhưng anh em không thể đánh bại được thiên nhiên, bởi vì Đức Chúa Trời làm việc trong sự liên tục của thiên nhiên. Giống như, như tôi đã nói, mặt trời mọc lên và lặn; và trải qua suốt ngày, và giống như một tuổi học trò; và chết vào buổi tối, để sống lại vào sáng hôm sau. Cây cối để cho nhựa chảy xuống vào thời gian mùa đông, đi vào tận những rễ cây, và trở lại vào mùa xuân.

³² Để ý, Ngài đã ví sánh Lời với một hạt lúa mì, Cô Dâu, lý do mà Đức Chúa Trời đã để điều đó đi như thế. Hội thánh tốt đẹp, thực sự, chân chính được thành lập vào Ngày Lễ Ngũ Tuần, đã lớn lên và phát triển kể từ Ngày Lễ Ngũ Tuần, trở thành một hội thánh lớn, nó đã phải rơi xuống lòng đất trong Thời kỳ Đen tối đó và bị chôn vùi như tất cả các hạt giống khác. Nó phải chết để nó có thể xuất hiện trong sự Cải chánh lần nữa. Nó xuất hiện trong con người của sự Cải chánh, Martin Luther. Và từ đó giống như một cọng lúa mì mọc lên. Cây đầu tiên xuất hiện là hai phiến lá nhỏ, rồi nó tiếp tục thêm các phiến lá nữa. Tiếp theo là Martin Luther, và sau đó là Zwingli, và tiếp tục là, Calvin, và như họ tiếp tục di chuyển tới.

³³ Cuối cùng nó đi vào một tua. Bây giờ, đó là John Wesley trong thời đại Wesley. Nó có bông phần rơi trở lại.

³⁴ Từ nơi đó xuất hiện thời đại Ngũ Tuần, rất gần, giống như hạt lúa mì thực sự nếu anh em nhìn vào cuống. Nhưng nếu anh em lấy lúa mì đó và bóc nó ra, thì chẳng có một hạt nào trong đó cả, nó chỉ là một cái vỏ trấu trong *hình dạng* của một hạt. Nhưng nó phải được đặt tại đó vì mục đích, để che đỡ cho hạt cho đến khi...Nếu mặt trời chiếu vào nó như *thế*, sẽ giết chết nó.

³⁵ Nó phải ở trong đó cho đến một thời điểm nào đó, rồi tất cả Sự sống đó rời khỏi vỏ trấu (như Nó đã rời cuống, để lại phần), rời khỏi vỏ và đi vào trong lúa mì, và hình thành lại giống như khi nó nằm dưới đất.

³⁶ Bây giờ, tất cả chúng ta biết rằng bất cứ khi nào một sứ điệp được ban ra, trong ba năm chúng hình thành một tổ chức. Khi họ làm thế, nó bị chết ngay tại đó; nó đã làm trong thời Luther, bởi vì, nó đã làm trong thời Wesley, nó đã làm trong thời của Alexander Campell, và tất cả những người còn lại của họ, và nó đã làm điều đó trong những ngày Ngũ Tuần. Một cách chính xác! Hiểu không? Anh em đến một nơi, mỗi nơi đều có nghi thức cứng nhắc, và ra khỏi, và họ không thể nhận được sự khai thị mới. Họ đã ổn định; và họ ở đó, và họ chết ở đó. Và Sự sống đi qua điều đó, và tiếp tục tạo ra lúa mì. Và khi lúa mì đến, Sự sống đó mà đã đi qua lúa mì đó, sự sống lại, mang mọi thứ ra ngoài; vâng, mang đến cho sự Cất lên.

³⁷ Bây giờ, hãy nhớ rằng, Sự điệp này bắt đầu trước tiên với sự chữa lành Thiêng liêng, thực hiện các phép lạ. Bây giờ, nếu Đức Chúa Trời để cho nó đi qua một hội thánh bình thường, giống như chúng ta đã có rồi, thế thì đó không phải là Đức Chúa Trời. Đức Chúa Trời không phải phô trương; Ngài không—Ngài không phải làm những điều này, để chiêu đãi chúng ta, giống như chúng ta những người Mỹ đã thường tiêu khiển (sự giải trí), nhưng Ngài làm điều đó để thu hút sự chú ý của dân sự, rằng Ngài đang chuẩn bị để làm điều gì đó.

³⁸ Hãy nhìn chính Ngài khi Ngài đến. “Nhà tiên tri thân mến tuyệt vời, thầy, nhà tiên tri của xứ Ga-li-lê.”Ồ, chúc vụ của Ngài thật tuyệt vời, Ngài được nghênh đón trong mọi nhà thờ.

³⁹ Nhưng một ngày nọ Ngài ngồi xuống, nói, “Ta và Cha Ta là Một.”

⁴⁰ “Ồ, chào ôi!” Điều đó không thể chấp nhận được. “Hãy tránh xa một kẻ như vậy!”

⁴¹ “Nếu các người không ăn thịt của Con Người, và không uống Huyết Ngài, thì các người không có Sự Sống trong các người.”

⁴² “Ồ, anh ta là một ma cà rồng! Hãy tránh xa một người như vậy!” Hiểu không?

⁴³ Xem đó, có điều gì đó phải theo sau dấu hiệu đó. Đây, điều gì đó đã theo sau.

⁴⁴ Vỏ trấu đã giữ nó, nhưng bây giờ bóc vỏ đi; nó phải đến. Và hãy nhớ, hai mươi năm đã trôi qua và không có thêm giáo phái nào đã đến từ nó, và sẽ không. Chúng ta đang ở cuối cùng những giáo phái, lúa mì đã được hình thành. Nhưng có vấn đề gì với lúa mì bây giờ, anh em không thể...nó phải nằm trong Sự Hiện Diện của Con, để chín muồi, trước khi máy gặt đập liên hợp đến.

⁴⁵ Vậy thì, những biến cố mà chúng ta thấy đang xảy ra, nó hoàn toàn được tỏ cho thấy trong Kinh Thánh, của mỗi thời đại. Chúng ta nghĩ hết thảy chúng ta đang lạc nhịp, nhưng không, mọi việc đang diễn ra hoàn toàn chính xác với Lời Đức Chúa Trời.

⁴⁶ Bây giờ, Kinh Thánh là một cuốn sách khác với bất kỳ cuốn sách thiêng liêng nào khác. Không có sách nào giống như Kinh Thánh, bởi vì Kinh Thánh là Đức Chúa Trời ở dạng Lời. Hiểu

không? Nó là...Một lời là một ý nghĩ được biểu lộ. Ý nghĩ của Đức Chúa Trời đã biểu lộ Nó, những Lời của Ngài qua những nhà tiên tri; và họ đã viết Kinh Thánh, ở dạng Lời. Và Chúa Jêsus đã gọi Nó, “một Hạt giống.” Và bất cứ hạt giống nào sẽ sanh ra loại của nó nếu nó ở trong điều kiện thích hợp, không khí thích hợp. Bây giờ, Sách này của...là một...Sách tiên tri này, Nó—Nó báo trước về những biến cố tương lai. Vậy thì, Sách chứa đựng toàn bộ sự khải thị của Chúa Jêsus Christ. Anh em không thêm vào Nó hay bớt đi Nó, và mỗi sự khải thị phải đến bởi Nó. Xem đây, đó phải là Lời.

47 Vì thế người ta nói, “Tôi có một sự khải thị.” Vâng, chúng ta biết Joseph Smith và nhiều người đã có những khải thị và các thứ, nhưng đã trái ngược với Lời.

48 Nó phải đến phù hợp với Lời nếu nó đến từ Đức Chúa Trời, vì nó phải chứng thực hay để chứng minh Sự Hiện diện của Đức Chúa Trời. Và Ngài biết trước tất cả những điều này, là...Bởi sự biết trước của Ngài, Ngài đã định sẵn, định trước (nó được gọi trong Kinh Thánh, “tiền định”) mọi thời đại đến với vị trí của nó, và mỗi người đến vị trí của nó, và mọi sự giả đến vị trí của nó. Ngài là Đức Chúa Trời, ma quỷ sẽ không lừa được gì trên Ngài. Và Ngài là Đức Chúa Trời, và Ngài đã sắp đặt mọi thứ xảy ra, và hoàn toàn phù hợp với Lời của Ngài.

49 Vậy nếu chúng ta có thể nhìn thấy, bởi Lời Ngài, thời đại nào và thì giờ nào mà chúng ta đang sống, anh em sẽ thấy ngay điều đó tại đây trong Kinh Thánh, về thời đại này, những gì chúng ta được cho là...điều gì được cho là sẽ xảy ra vào lúc này.

50 Bây giờ, những—những cuốn sách khác, chúng ta tìm thấy rất nhiều cuốn sách mà họ gọi là “sách thiêng,” và đại loại như vậy. Và tôi đã đọc kinh—kinh Koran và nhiều sách khác. Nhưng, anh em thấy đấy, sách thiêng liêng của—của họ chỉ là một quy tắc đạo đức, luân lý, hoặc về thần học.

51 Nhưng Sách này là một Sách Tiên Tri, Nó khác hẳn bất kỳ quyển sách nào khác. Kinh Thánh là Lời Đức Chúa Trời nói trước tương lai. Nó nói trước bởi vì Nó đã báo trước.

⁵² Nếu Đức Chúa Trời sai đến bất cứ điều gì, Ngài phán và hứa trong Kinh Thánh rằng Ngài sẽ không làm gì trên trái đất cho đến khi trước tiên Ngài đã bày tỏ điều đó cho các tông đồ của Ngài là các đấng tiên tri. Đó là A-mốt 3:7. Ngài...và Đức Chúa Trời không thể nói dối. Ngài khải thị Nó, đó là cách của Ngài thực hiện điều đó qua suốt tất cả những thời đại. Ngài không bao giờ không làm điều đó.

⁵³ Bây giờ, chúng ta được hứa, trong những ngày sau rốt, cho điều này được khôi phục. Sẽ không có—không có giáo hội, không có giáo phái, Giám Lý, Báp-tít, Trưởng Lão, Ngũ Tuần, họ sẽ không bao giờ (trong tình trạng hiện đại của họ) từng đem hội thánh này đến với Cô Dâu. Họ không làm được, họ thất bại. Họ tranh cãi nhau quá nhiều, và tính thể tục đã len lỏi vào, và đại loại như vậy, và—và họ đã chết ngay trên những lối mòn của mình. Và vì thế Đức Chúa Trời biết điều đó.

⁵⁴ Và để bày tỏ Lời này, người ta nói, “Ồ, tôi có *điều này*. Và chúc tụng Chúa, Nó là như *thế*.” Đó thật là cách đã xảy ra khi Chúa Jêsus đến lần đầu tiên; mọi người đều có một sự dạy dỗ, mọi người đều có *điều này*. Nó phải là thứ được gửi đến cho chúng ta từ Đức Chúa Trời. Và Đức Chúa Trời đã hứa điều đó. Và cách duy nhất Ngài sẽ làm, là—là giữ nguyên khuôn mẫu của Ngài như vậy. Ngài đã hứa sẽ ban đến cho chúng ta, trong những ngày sau rốt này, theo Ma-la-chi 4, một nhà tiên tri trên trái đất, “Mà sẽ làm cho lòng dân sự trở lại, lòng con cái trở lại với các tổ phụ sứ đồ lần nữa.” Ngài đã hứa điều đó trong Lời Ngài. Lu-ca 17 và nhiều nơi khác mà Ngài đã hứa điều đó, rằng Ngài...những gì Ngài sẽ làm trong những ngày sau rốt này để mang điều này đến với một Lời được chứng thực.

⁵⁵ Xem đó, một người có thể nói bất cứ điều gì, nhưng trừ phi Đức Chúa Trời thông giải Lời đó...Hãy xem, bây giờ, chúng ta có cách giải thích của riêng mình, chúng ta nói Nó có nghĩa là *điều này*. Và người này, Giám Lý, nói *điều này*, người Báp-tít nói *điều này*, người Ngũ Tuần nói *điều này*, người Một Ngôi nói *điều này*, người Hai Ngôi nói *điều này*. Và, ồ, chao ôi, thế đấy. Nhưng Đức Chúa Trời không cần sự thông giải nào cả, Ngài là Đấng Thông Giải của Chính Ngài. Ngài thông giải Lời Chính Ngài bởi sự chứng

thực Nó trong thời đại mà Nó nhắm mục đích cho, thời đại mà Nó được ban cho.

56 Chúng ta không sống trong thời đại Ngũ Tuần, chúng ta đang sống trong thời đại khác. Thấy đó, chúng ta không đang sống trong thời đại Giám Lý, chúng ta đang sống trong thời đại khác. Chúng ta đang sống ở đây cho đến thời đại Cô Dâu, sự kêu gọi ra của Hội thánh và tập hợp Nó lại với nhau cho sự Cất lên. Đó là thời đại mà chúng ta đang sống. Theo quan điểm trung thực nhất của tôi đó chính xác là Lễ thật.

57 Và Sách này là sách tiên tri. Các tín đồ của Nó được lệnh phải tôn vinh Nó và đọc Nó, và tin Tác Giả của Nó, vì mọi Lời được chép trong đó đều phải ứng nghiệm. Mọi sự đã được hứa phải ứng nghiệm, vì Đó là Chúa Jêsus Christ trong mỗi thời đại. Cũng giống như ngày hôm qua, đó là Chúa Jêsus Christ, đã ở trong Nô-ê; đó là Chúa Jêsus Christ đã ở trong Môi-se, đó là Chúa Jêsus Christ đã ở trong Đa-vít, đó là Chúa Jêsus Christ ở trong Giô-sép; đó là Chúa Jêsus Christ, hôm qua, ngày nay, và đời đời không hề thay đổi. Và đó là Chúa Jêsus Christ ở giữa dân sự của Ngài ngày nay, làm những điều mà Ngài đã hứa Ngài sẽ làm trong thời đại này. Đó là Chúa Jêsus Christ.

58 Nhưng hội thánh đã trở nên rất nghi thức cứng nhắc, thật xa cách, giống như người anh em đã nói tại đây. Và—và các giáo hội của chúng ta đang trở nên cùng cách ấy, cho đến nỗi phải có điều gì đó để lay chuyển chúng ta trở lại với Lời. Làm thế nào chúng ta biết nó sẽ làm điều đó? Nó phải đến phù hợp với kế hoạch của Chính Đức Chúa Trời. Nó không thể đến bởi giáo dân, nó sẽ không đến bởi doanh nhân, nó không thể đến bởi các giáo hội. Đức Chúa Trời đã sắp đặt kế hoạch của Ngài.

59 Tôi đã nói chuyện ở đây tại Shreveport một ngày nọ, trên một chương trình phát sóng quốc gia khắp toàn quốc, rằng, *Cố Gắng Hầu Việc Đức Chúa Trời Mà Không Theo Ý Muốn Của Đức Chúa Trời*. Đa-vít cố gắng mang hòm giao ước của Đức Chúa Trời trở lại nhà. Ông là vị vua được xức dầu.Ồ, ông—ông đã tham khảo ý kiến của các đại biểu của—của ông, những người đầu trưởng của hàng nghìn, và hàng vạn, và vân vân. Và tất cả họ đều nói, “Đó là Lời của Chúa.” Và họ hỏi ý kiến thầy tế lễ, “Điều đó thì tuyệt

vời.” Và hết thấy họ đã rất được thần cảm, họ đã la hét, họ đã thực hiện mọi hành động tôn giáo đã có. Và điều đó hoàn toàn trái ngược với ý chỉ của Đức Chúa Trời, bởi vì có một nhà tiên tri trong xứ có tên là Na-than và thậm chí ông đã không được hỏi ý kiến về điều đó. Hiểu không? Và chúng ta thấy nó không có hiệu quả mặc dầu họ chân thành, cố gắng để hầu việc Đức Chúa Trời.

⁶⁰ Và anh em có thể từng rất chân thành; nhưng, cho đến lúc chúng ta biết điều mình đang làm, anh em chỉ đang đánh bá vơ. Hãy trở lại với Lời Đức Chúa Trời và xếp hàng thẳng lối, và rồi đi; lúc ấy anh em biết. Giống một—một người lính, không biết phải làm gì cho đến khi người đó nhận được lệnh làm điều đó. Chúng ta phải là những người lính Cơ-đốc, và nhận những mệnh lệnh từ Kinh Thánh cho thời đại bây giờ; không phải là mệnh lệnh ngày hôm qua, mệnh lệnh ngày trước đó, nhưng mệnh lệnh ngày hôm nay (con đường nào chúng ta đi). Hãy tìm thấy thời đại mà mình đang sống.

⁶¹ Những biến cố hiện đại này đang trượt qua chúng ta quá đổi nhanh chóng, và một ngày kia chúng ta sẽ tìm thấy mình sẽ bị để lại phía sau mà không có gì cả, và bị bắt, bị đóng vào dấu của con thú trước khi chúng ta biết điều đó.

⁶² Bây giờ, và với sự kiên nhẫn chúng ta phải chờ đợi điều này, vì những lời tiên tri đã hứa, mỗi một trong số chúng phải được hoàn thành trong thời đại của nó. Vì Nó báo trước cho chúng ta, Tác Giả đã làm điều này trước đây, và chúng ta chờ xem Ngài làm điều đó một lần nữa. Thật là một thời giờ tuyệt vời mà chúng ta đang sống! Điều gì đó giống như một—một quyển lịch; anh em nhìn vào lịch để biết ngày nào trong năm mình đang sống, và anh em nhìn xem Kinh Thánh của Đức Chúa Trời để biết chúng ta đang sống trong thời đại nào. Chúng ta không đang sống trong thời đại Giám Lý, thời đại Báp-tít. Chúng ta đang sống trong thời đại Cô Dâu, sự kêu gọi, đem trở lại với Đức Chúa Trời thông qua một kênh mà Ngài đã hứa sẽ đưa nó trở lại. Ngài đã hứa sẽ làm điều đó.

⁶³ Nhưng ở mọi thời đại, người ta để cho con người đưa sự thông giải riêng về Nó bằng thần học, và không muốn tin sự

minh chứng Thiêng liêng của Đức Chúa Trời về Điều đó. Đó là sự thông giải của Đức Chúa Trời. Không phải những gì tôi nói, những gì người khác nói, nhưng những gì Đức Chúa Trời đã hứa; và điều Đức Chúa Trời làm, chứng minh rằng chính là Đức Chúa Trời đang thực hiện sự thông giải của Chính Ngài về Lời Ngài.

64 Người ta đã kể cho anh em Ngũ Tuần, cách đây bốn mươi lăm, năm mươi năm trước, các bậc cha mẹ của anh em, lúc ấy họ là những người Ngũ Tuần chân chính, đã bước ra khỏi tổ chức và rửa sả nó và bước ra khỏi nó: Rồi giống như một con chó nôn mửa ra, rồi nó lại nuốt vào lần nữa, đã làm giống như vậy mà đã giết chết hội thánh đó, anh em đã giết hại chính hội thánh của mình bằng việc làm giống như vậy. Tôi không có gì chống lại những người ở trong đó, không có gì chống lại nó, nó là những hệ thống của điều mà đang thực hiện điều đó.

65 Nhà, tôi...về nhà...Tôi không rao giảng điều này trong buổi nhóm dành cho quý ông khác. Tôi sẽ giảng *Dấu Vết Của Con Rắn*, và hãy lắng nghe bài đó nếu anh em nhận các băng ghi âm.

66 Và, hãy lưu ý, họ không thấy sự xác nhận của những lời tiên tri trong Lời Đức Chúa Trời được ứng nghiệm. Nếu những thầy tế lễ kia...Họ đã sắp đặt thật chính xác cách Đấng Mê-si sẽ đến, họ biết điều gì sẽ xảy ra. Người Pha-ri-...những người Pha-ri-si có ý tưởng của họ, người Sa-đu-sê, người Hê-rô-đia, và tất cả, họ có ý tưởng của họ. Nhưng Ngài không đến...Ngài đến ngược lại với mọi người trong số họ, nhưng chính xác với Lời. Chúa Jêsus đã phán điều giống như vậy ở đây: “Nếu các người đã biết Ta, các người hẳn đã biết ngày của Ta. Nếu các người đã biết, các người ắt sẽ...Các người nói, ‘Ồ, Môi-se! Chúng tôi có Môi-se.’” Phán, “Ồ, nếu các người đã tin Môi-se, các người hẳn tin Ta; bởi vì, người đã chép về Ta vậy.”

67 Nhưng, hãy xem, khi Đức Chúa Trời xác nhận chính xác những gì Ngài đã hứa, họ đã có nó theo một cách nào đó một cách đáng tôn quý mà Chúa Jêsus được cho là sẽ đến, và...Ý tôi là Đấng Mê-si. Đấng Mê-si phải đến ngay với nhóm của họ nếu không thì Ngài không phải là Đấng Mê-si.Ồ, hầu như, xảy theo cách đó hôm nay, “Nếu quý vị không nhìn qua cặp kính của chúng tôi, quý vị đang không nhìn thấy gì cả.” Xem đấy, và đó là—đó chỉ là

cách nó—nó xảy ra. Chúng ta...Đó là sự thật. Chúng ta ghét nghĩ vậy, nhưng đó hoàn toàn là Sự thật.

⁶⁸ Trong Hê-bơ-rơ 1:1, Đức Chúa Trời nhiều lần đã viết Kinh Thánh theo cách do Chính Ngài lựa chọn. Ngài không bao giờ viết Nó bởi các nhà thần học, và Ngài cũng không thông giải bởi các nhà thần học. Chưa bao giờ có một lúc mà—mà các nhà thần học đã từng giải thích Lời của Đức Chúa Trời. Sự thông giải chỉ đến với nhà tiên tri. Và cách duy nhất chúng ta có thể thoát ra khỏi mớ hỗn độn này là để Đức Chúa Trời sai đến cho chúng ta nhà tiên tri đó, thật chính xác, cách duy nhất nó sẽ được thực hiện. Nó đã được tin, theo dõi, và—và ứng nghiệm.

⁶⁹ Hãy xem, Nó không được viết bởi con người, nhưng Nó đã được viết bởi Đức Chúa Trời. Nó không phải là một cuốn sách của con người, Nó không phải là một cuốn sách của một nhà thần học. Nó là Sách của Đức Chúa Trời, là Sách tiên tri được viết bởi các nhà tiên tri và được các nhà tiên tri giải thích. Kinh Thánh đã nói, “Lời của Chúa đến với các đấng tiên tri.” Một cách chính xác!

⁷⁰ Điều đó đã được minh họa hay được phô diễn thật đẹp biết bao khi Chúa Jêsus đến thế gian, và Giảng là nhà tiên tri của thời đó, và ông—ông đã nói tiên tri. Họ bảo, “Ồ, ông có ý nói rằng Đức Chúa Trời sắp phá đổ những hiệp hội lớn của chúng ta tại đây và tất cả những điều này à? Và sẽ có một lúc, chúng ta không còn được thờ phượng trong những đền thờ của—của chúng ta nữa sao?”

⁷¹ Ông nói rằng sắp đến thời điểm mà Đức Chúa Trời sẽ làm một của lễ từ Chiên Con của Đức Chúa Trời, một Con Người. Và ông đã nói rằng—rằng ông biết Ngài khi Ngài đến. Và ông nói... Ông rất chắc chắn về sứ điệp của ông, ông nói, “Ngài đang đứng ngay giữa vòng các người bây giờ mà các người không biết.” Ngài ở ngay giữa anh em và anh em không biết điều đó.

⁷² Và một ngày kia khi Chúa Jêsus bước ra, Giảng nhìn lên và thấy dấu hiệu đó phía trên Ngài, ông nói, “Kìa Chiên Con của Đức Chúa Trời đang cất tội lỗi của thế gian đi.” Cũng phút đó Chúa Jêsus biết rằng Ngài đã được chứng thực trước dân sự. Vậy thì, Ngài là Lời, liệu chúng ta có nghi ngờ điều đó không? Kinh

Thánh nói rằng Ngài là Lời, “Ban đầu đã có Lời, và Lời ở cùng Đức Chúa Trời, và Lời là Đức Chúa Trời. Và Lời đã trở nên xác thịt và ở giữa chúng ta.” Và Ngài đây này, sự...Đây là Lời trên đất (hãy nhìn! một cách hoàn hảo!) đi vào ngay trong dòng nước đến với nhà tiên tri.

⁷³ Đúng vậy, Lời luôn luôn đến với vị tiên tri của Ngài. Vì vậy chúng ta không thể mong đợi Lời đến với những nhà thần học. Chúng ta không thể mong chờ Lời đến với những giáo phái. Nó phải đến qua kênh của Đức Chúa Trời mà Ngài đã báo trước cho chúng ta, và đó là con đường duy nhất Nó sẽ đến. Nó sẽ bị ghét, bị coi thường, bị từ chối. Khi Nó đến, Nó sẽ bị ném sang một bên, và mọi thứ, nhưng dù sao đi nữa Đức Chúa Trời sẽ thực hiện điều đó. Nó đã bị chối bỏ trong Chúa Jêsus Christ, Nó đã bị chối bỏ trong Giảng, Nó đã bị chối bỏ qua Giê-rê-mi, Nó đã bị chối bỏ qua Môi-se. Nó luôn luôn là cách đó. Nhưng Đức Chúa Trời hành động ngay trong cách mà Ngài đã hứa Ngài sẽ thực hiện nó. Vâng, thưa quý vị, Ngài không bao giờ thực hiện điều đó cùng một cách.

⁷⁴ Người mà đã nhìn thấy khả tượng hay nghe tiếng Ngài, không bao giờ hiểu được Nó. Trong nhiều trường hợp, người ấy không biết, vì người ấy chỉ là một công cụ của Đức Chúa Trời. Đó là những ý tưởng của Đức Chúa Trời được diễn tả qua môi miệng con người; một ý tưởng, dĩ nhiên, là một lời được diễn đạt. Đức Chúa Trời thực hiện sự lựa chọn của Chính Ngài bởi sự lựa chọn của Ngài—sự lựa chọn đã được định trước của Ngài. Ngài đã làm điều đó trong mọi thời đại, Ngài đã đặt ra con người cho từng thời đại. Giống như khi Môi-se, khi ông phải thực hiện những gì Ngài đã phán bảo với Áp-ra-ham. Môi-se được sinh ra là một đứa trẻ khô ngô, ông không thể là cách khác được. Ông được sinh ra theo cách đó bởi vì ông được sinh ra cho mục đích đó.

⁷⁵ Và vì vậy chúng ta thấy rằng Đức Chúa Trời làm điều đó trong mọi thời đại. Đức Chúa Trời thực hiện sự lựa chọn của Chính Ngài bởi sự lựa chọn đã định trước của Chính Ngài, chọn những vị tiên tri và những điều của Ngài cho thời đại; sắp đặt—sắp đặt bản chất của người ấy, bản chất của con người, phong cách rao giảng của người ấy để...về ân tứ của họ và tất cả những gì người

đó làm, nhằm đáp ứng những thách thức của thời đó. Đức Chúa Trời tạo ra người đó và sai phái người đó. Và trong tâm trí của Chính Ngài, như tôi đã giảng vào đêm qua, chúng ta là mầm của gien của Đức Chúa Trời. Ngài biết rằng con người đó sẽ có ở đó vào thời đại ấy, trước khi từng có một phân tử, hay một ánh sáng, hay bất kỳ điều gì khác trên trái đất.

⁷⁶ Vì anh chị em là gen của cha mình, và anh chị em đã ở trong cha mình, tuy nhiên cha của anh chị em đã không có mối thông công với anh chị em bởi vì ông...Anh em đã có trong đó, nhưng anh em không biết điều đó và ông không biết nó, song anh chị em đã được tỏ bày để anh chị em có thể...để ông có thể có sự thông công với anh chị em. Và anh chị em được sinh ra một lần nữa, anh chị em được sinh ra từ Sự sống Đời đời. Và đó là một dạng duy nhất của Sự sống Đời đời, và đó là Sự sống của Đức Chúa Trời. *Zoe*, từ tiếng Hy Lạp là *Zoe*, một dạng duy nhất của Sự sống Đời đời.

⁷⁷ Thế thì nếu anh chị em là con trai của Đức Chúa Trời hay con gái của Đức Chúa Trời, anh em đã ở trong Đức Chúa Trời mọi lúc. Nhưng Ngài biết thời gian nào và luống nào anh em được trồng. Vậy giờ đây anh chị em được tạo nên một tạo vật, một con trai của Đức Chúa Trời, con trai và con gái được bày tỏ của Đức Chúa Trời để đáp ứng thách thức của thời đại này để chứng thực Đức Chúa Trời hằng sống và chân thật của thời đại này, Sự điệp mà đang đến trong thời đại này. Đúng thế! Anh chị em đã được thực hiện ở đó trước khi sáng thế. Nếu nó đã không...Nếu anh chị em không được lựa chọn theo cách đó, cho dù anh chị em có cố gắng giả mạo Nó thế nào đi nữa, anh em không bao giờ tạo nên được điều đó. Làm thế nào anh chị em có thể lấy máu từ củ cải khi trong đó không có máu?

⁷⁸ Đó là lý do tôi cố gắng nói về những người nghĩ rằng chúng ta đã...chúng ta đang nói xấu phụ nữ về mái tóc ngắn, và người ta nói với tôi về việc nói những điều đó, “Anh sẽ hủy hoại chức vụ của mình.” Hủy hoại chức vụ mà Chính Đức Chúa Trời đã định à? Không đời nào! Và khi người ta nghe Lời Đức Chúa Trời...Khi một em bé được thọ thai trong tử cung người mẹ, khi một tế bào đi vào đó, một tế bào khác xây dựng trên đỉnh của tế bào đó. Nó

không phải là một tế bào của con người, tế bào kế tiếp là của chó, và tiếp đến là của mèo, và tế bào kế tiếp nữa là cái gì khác; nó tuyệt đối, hoàn toàn, là con người. Và khi một người được sanh ra thuộc về Thánh Linh của Đức Chúa Trời, người đó không tiêm nhiễm bất cứ thứ gì vào đời sống của mình, Nó là Lời thuần khiết của Đức Chúa Trời chứng thực dành cho thời đại đó. Người đó lấy Lời Đức Chúa Trời trọn vẹn, người đó không đặt những tín điều, không một điều gì khác vào trong Nó. Đó là Lời Đức Chúa Trời thuần khiết trong sạch, được tỏ bày giữa vòng chúng ta.

79 Hãy nhìn vào Kinh Thánh, rồi anh em thấy chúng ta đang sống nơi nào, thời đại nào, khi anh em thấy những điều vĩ đại này được bày tỏ. Khi Đức Chúa Trời đã hứa làm điều đó, Ngài luôn luôn thực hiện nó. Vào cuối mỗi thời đại khi hội thánh sắp đến chỗ rẽ ngoặt, và nó quay khỏi Lời trở lại với tội lỗi và mang tính thể gian... Mang tính thể gian là tội lỗi. Kinh Thánh chép, “Nếu các ngươi yêu thể gian hoặc những điều thuộc về thể gian, thì tình yêu thương của Đức Chúa Trời thậm chí không ở trong các ngươi.”

80 Phát biểu tối qua, tôi đã nói về của—của lễ đã được dâng lên, Chiên Con. Đó là bảy ngày, đại diện cho bảy thời đại hội thánh. Không có một chút men được tìm thấy giữa dân sự, không men trong bảy ngày. Điều đó có nghĩa là không có gì trộn lẫn với Nó, Nó không men, thường xuyên. Và chúng ta không muốn có những tín điều, các thứ men và các thứ pha trộn với chúng ta. Chúng ta không muốn thể gian trộn lẫn với chúng ta. Nó phải là Bánh không men của Đức Chúa Trời, Lời của Đức Chúa Trời, Lời thuần khiết của Đức Chúa Trời, mà, “Người ta sẽ sống bởi mọi Lời phán ra từ miệng của Đức Chúa Trời.”

81 Hệ thống giáo phái của chúng ta, và những sự khác biệt và các thứ, đã đưa men vào trong chúng ta, và *điều này* và *điều kia* và thể gian và thời trang. Và, ồ, nó đã thật nhiều đến nỗi hầu như là Hollywood ở mọi nơi. Cuối cùng nó sẽ đến chỗ giống như nước Anh ở đó, một sự kêu gọi tin nhận sẽ bị hổ thẹn. Chao ôi! Như người anh em đã nói, “Làm thế nào anh em có thể có được cá trong thuyền?” Đúng thế.

⁸² Chúng ta phải để Tin Lành được rao giảng trong sự trọn vẹn của Nó, với quyền năng của Đức Chúa Trời để chứng thực điều đó theo lời hứa của thời đại đó và chứng minh rằng đó chính xác là ý muốn của Đức Chúa Trời. Ngoài Điều đó ra anh chị em chỉ là một thuộc viên giáo hội, cho dầu anh chị em có cố gắng như thế nào, anh chị em cố hầu việc Đức Chúa Trời cách nào. Anh chị em có thể đi đến một bữa tiệc thừa mứa, anh chị em có thể rất trung tín với hội thánh; nhưng trừ khi mầm của Sự Sống Đời Đời đã được định sẵn trong anh chị em, để là con trai hay con gái của Đức Chúa Trời, anh chị em sẽ lớn lên là điều gì đó bị biến dạng; nhưng không bao giờ là con trai hay con gái thật, chân chính của Đức Chúa Trời.

⁸³ Tôi thường đưa ra câu chuyện ngắn về một chim ưng nhỏ. Cách mà lần nọ người nông dân đã để gà mẹ, và ông đã có...Tôi hy vọng điều đó không có vẻ báng bổ đối với anh em. Nhưng một người nông dân đã đặt một con gà mái, và nó đã...thiếu một quả trứng trong ổ. Tôi nghi ngờ liệu có ai ở đây biết cách đặt ổ trứng là gì không, nó bao gồm bao nhiêu quả. Nhưng, dù sao đi nữa, ông ấy thiếu một quả trứng, để có đủ cho gà ấp. Vì vậy ông lấy cắp trong ổ của chim ưng, nó có hai quả trứng. Và ông đặt quả trứng đó dưới gà mẹ.

⁸⁴ Khi chim ưng đó được nở giữa tất cả những con gà, nó là một chú chim trông buồn cười. Nó không thể hiểu tiếng gà mái gáy, không nói chuyện như nó...như nó muốn nghe nó nói. Và gà mẹ đã bơi trong sân kho, và ăn từ sân kho, đó không phải thức ăn dành cho nó. Nó là một con vật xấu xí giữa vòng chúng. Gà mẹ kêu cục cục và nó không hiểu. Gà mẹ đi lối này và ăn *cái này* và ăn *cái kia*, nó đã không hiểu được điều đó. Vì vậy một ngày kia mẹ của nó, hay đúng hơn, với anh em. Tôi...Ở miền Nam chúng tôi nói “Mammy.”

⁸⁵ Vì vậy, dù sao đi nữa, nó...mẹ của—của—của nó biết mình có hai quả trứng, và chỉ có một quả trứng ở đó, nó đã đi tìm quả kia. Nó bay vòng mọi nơi khắp miền quê, và cuối cùng nó bay trên sân kho. Nó thấy đại bàng con ở dưới đi theo gà mái già đó. Nó kêu lên, “Con ơi! Con không phải là gà, con là chim ưng!” Điều đó nghe thật đúng đối với nó. Tại sao? Nó đã là chim ưng từ đầu.

⁸⁶ Và khi một người nam hay người nữ đã đặt dưới ảnh hưởng những tín điều và tôn giáo lạnh lùng, hình thức, nếu người đó được định trước là con của Đức Chúa Trời, và người đó thấy Lời Đức Chúa Trời được rao giảng trong Quyền phép của Nó, và Đức Chúa Trời đã chứng thực Nó, người đó là một chim ưng từ đầu, người đó sẽ chạy đến Nó chắc chắn như hai với hai là bốn. Người ấy không thể tránh được điều đó, bởi vì chính bản chất của người ấy yêu mến Lời Đức Chúa Trời. Tôi không quan tâm những gì người nào khác nói khi người đó thấy Lời Chúa được tỏ bày, người đó bay đến Nó vì người đó là một chim ưng nhỏ.

⁸⁷ Khi họ tiếp tục nói, nó nói, “Mẹ ơi, con sẽ cất cánh lên từ đây bằng cách nào?”

⁸⁸ Và Ngài phán, “Cứ nhảy đi, Ta sẽ bắt lấy con.”

⁸⁹ Đó là điều duy nhất anh em phải làm, là dùng chân mình nhảy lên, một cú nhảy đến Đức Chúa Trời, một lời hứa, “Lạy Chúa Jêsus, con tin Ngài với cả tấm lòng. Con tin Sứ điệp của thời đại. Con thấy Nó được khẳng định, và con biết Nó là đúng.” Hãy dùng chân nhảy lên, Mẹ sẽ chụp anh em. Đừng lo lắng, anh em là một chim ưng, mẹ sẽ ở ngay tại đó để đón anh em.

⁹⁰ Giờ đây, chúng ta nhận ra rằng mình đang sống trong một thời đại kinh khiếp và một thì giờ trọng đại, nhưng khi những lẽ thật của Kinh Thánh này, những người tin đã thấy điều đó được chứng thực, chính sự chứng thực của Nó là bằng chứng rằng Đức Chúa Trời có ở trong Nó. Chắc chắn vậy! Đó là lúc mà Lời đã hứa, mà Đức Chúa Trời đã hứa, được biết đến. Hạt giống bật vỏ ra, họ sẽ nhìn thấy Nó và họ tin Nó. Những người khác không thể thấy được Nó, cách nào đó họ sẽ ngồi và nhìn vào Nó.

⁹¹ Anh em biết đấy, tôi đã giảng khá gay gắt với—với...trên khắp đất nước này, rằng không nên có những người nữ tóc ngắn trong đất nước. Nhưng, mỗi lần, khi tôi quay lại, thì có nhiều hơn. Chuyện gì vậy? Có gì đó không sai trật! Các bạn biết Lời nói điều đó! Các bạn nói, “Ồ, điều đó chẳng quan trọng gì.” Nó thật có ý nghĩa quan trọng!

⁹² Có một người anh em tốt, đã nói, “Tôi sẽ đặt tay lên anh, Anh Branham. Tôi yêu mến anh. Anh đang hủy hoại chức vụ

của mình.” Nói, “Anh không việc gì phải nói với phụ nữ về điều đó.” Nói, “Hãy để các mục sư làm việc đó.”

⁹³ Tôi đã nói, “Thế nhưng họ không làm điều đó.” Tôi nói, “Hiện nay...”

⁹⁴ Anh ấy nói, “Đó không phải là việc của anh, anh chỉ cầu nguyện cho người đau.”

⁹⁵ Tôi bảo, “Thế thì, việc của ai? Tôi được kêu gọi để rao giảng Tin Lành.”

⁹⁶ Nói, “Tôi sẽ đặt tay lên anh và cầu xin Chúa cất điều đó khỏi anh.”

⁹⁷ Tôi nói, “Nếu anh cũng sẽ cho—cho phép tôi đặt tay lên anh.” Hiểu không? Và tôi nói, “Tôi sẽ cầu nguyện Đức Chúa Trời sẽ mở mắt anh và anh sẽ thấy Điều đó.” Vì vậy, đúng thế!

⁹⁸ Anh ấy nói, “Anh nên rao giảng...Dân sự tin anh là một đầy tớ, một nhà tiên tri của Đức Chúa Trời.” Anh ấy nói, “Anh nên dạy cho những người nữ cách để—để nhận lãnh ân tứ vĩ đại và nói tiên tri và các thứ.”

⁹⁹ Tôi nói, “Làm thế nào tôi có thể dạy cho họ môn đại số khi thậm chí họ không tin bằng chữ cái của họ, trước tiên?” Hiểu không? Đúng thế. Vì vậy anh em—anh em không thể làm điều đó. Đó chỉ là trong mỗi...Đúng thế. Nếu anh em không thể làm những điều thông thường, làm thế nào anh em sẽ làm những điều thuộc linh? Những điều tự nhiên. Chắc chắn vậy! Thưa anh, chị em, nghe có vẻ như một trò đùa, nhưng Đó là Lẽ thật! Đó là—Đó là Lẽ thật Phúc âm. Đúng thế!

¹⁰⁰ Lưu ý, chúng ta thấy rằng ngày nay mọi người...Có nhiều người không thể tin Nó, ngay cả những người đầy dẫy Thánh Linh. Tôi sẽ đưa ra cho anh em thấy một điều sẽ làm anh em nghệt thở. Phép báp têm bằng Đức Thánh Linh không có nghĩa là anh em đang đi vào, không chút nào, không về điều đó, không có điều gì liên quan với linh hồn của anh em. Đó là phép báp-tem, đấy. Ở đây là linh hồn bên trong, ở trong đây, mà phải đến từ Đức Chúa Trời. Nhưng rồi bên ngoài, anh em có năm giác quan, và năm...đường dẫn vào của anh em...mỗi tiếp xúc của anh em với ngôi nhà trên đất của mình. Bên trong, anh em có một linh, và

trong đó anh em có năm đường dẫn ra: lương tâm của anh em, và tình yêu thương, vân vân, năm đường dẫn ra đến linh đó. Hãy nhớ, trong linh đó anh em có thể được báp-tem với Thánh Linh chân thật của Đức Chúa Trời mà vẫn bị hư mất. Đó là linh hồn mà sống, mà được định trước của Đức Chúa Trời.

101 Chúa Jêsus há chẳng phán, “Nhiều người sẽ đến với Ta vào ngày đó, và nói, ‘Lạy Chúa, tôi đã chẳng đuổi quỷ sao, đã làm những công việc quyền năng, lớn lao, đã nói tiên tri, những ân tứ lớn lao của Đức Chúa Trời sao?’” Ngài phán, “‘Hãy lui ra khỏi Ta, các ngươi những kẻ làm ác, Ta thậm chí không hề biết các ngươi bao giờ.’ Nhiều kẻ sẽ đến vào ngày đó.”

102 Cai-phe đã không nói tiên tri sao? Ông là một con quỷ. Chúng ta tìm thấy ở đó...Và họ những thầy tế lễ, những người vĩ đại, được cho là những nhà lãnh đạo lớn trong thời của họ, với sự khiêm nhường và mọi điều khác, nhưng đã không thấy Chính Lời Đức Chúa Trời được bày tỏ trước họ.

103 Chúng ta có thể đơn cử một nhóm của họ mà tôi đã viết ra ở đây. Còn Ba-la-am thì sao? Ông là một...Anh em nói, “Đức Chúa Trời thay đổi ý định của Ngài.” Ngài không thay đổi ý định của Ngài!

104 Khi Ba-la-am đi ra như một nhà tiên tri, và đi xuống đó, một giám mục, một thầy giảng, anh em muốn gọi ông là gì cũng được, ông là con người vĩ đại. Nhưng khi ông hỏi ý kiến Đức Chúa Trời về việc xuống đó và nguyện rửa Y-sơ-ra-ên, ông không thích họ ngay từ đầu, vì vậy khi ông xin đi, Đức Chúa Trời phán, “Đừng đi!”

105 Sau đó họ đã gởi một chức sắc, một nhóm người có lẽ là những giám mục hay những trưởng lão, hay điều gì đó, xuống, nói, có học thức nhiều hơn, để thuyết phục người. Ông đã đi trở lại và cầu hỏi Đức Chúa Trời lần nữa. Anh em không phải cầu hỏi Đức Chúa Trời lần thứ hai! Khi Đức Chúa Trời nói điều thứ nhất, chính là Điều đó! Anh em không phải đợi bất cứ điều gì.

106 Rê-bê-ca đã không đợi để có mạng lệnh thứ hai. Họ đã hỏi nàng, nói, “Nàng có đi không?”

107 “Hãy để nàng nói.”

108 Nàng nói, “Tôi sẽ đi!” Nàng đã được Đức Chúa Trời soi dẫn vững chắc. Nàng đã trở thành một trong những nữ hoàng trong Kinh Thánh vì đã hành động dựa trên sự rung động của Thần Linh của Đức Chúa Trời, vận hành trên nàng để nhận lãnh những gì hoàn toàn là lẽ thật, và nàng đã tin điều đó.

109 Bây giờ chúng ta thấy, dĩ nhiên, Ba-la-am đã không thể nhìn thấy. Ông đã đi ra và ngược nhìn dân sự, nói, “Bây giờ, chờ một chút! Chúng tôi là một dân lớn, vĩ đại tại đây, các anh chỉ là một nhóm bị tản lạc.” Anh em hiểu không? “Và tất cả chúng ta—tất cả chúng ta đều tin cùng một Đức Chúa Trời.”

110 Điều đó đúng. Tất cả họ đều tin cùng một Đức Chúa Trời. Tất cả họ đều thờ phượng Đức Giê-hô-va. Hãy nhìn của lễ dâng của Ba-la-am: bảy bàn thờ, con số hoàn hảo của Đức Chúa Trời; bảy hội thánh, đấy; bảy chiên đực, nói về sự đến của Chúa. Về mặt cơ bản, ông cũng thật chính thống giống như Mô-i-se đã có; nhưng, anh em thấy đấy, đó không phải một sự chứng thực Thiêng liêng. Trong đó, họ đều là những nhà tiên tri.

111 Nhưng dưới chức vụ của Mô-i-se, đã có một Trụ Lửa siêu nhiên, một Ánh Sáng ở trên đi cùng trại quân. Đã có sự chữa lành Thiêng liêng, đã có tiếng kêu vang của Vua trong trại quân, những dấu hiệu vĩ đại, sự chữa lành Thiêng liêng, và những điều kỳ diệu và những điều được thực hiện ở giữa họ. Đó là dấu hiệu của một Đức Chúa Trời hằng sống ở giữa vòng dân sự của Ngài.

112 Về cơ bản, cả hai đều đúng. Và Ba-la-am cố gắng thuyết phục dân sự, và mê hoặc họ vào đó. Khi nào? Ngay trước khi họ đến miền đất hứa. Một hoặc hai ngày nữa, họ sẽ ở trong miền đất hứa.

113 Nhưng bây giờ tôi sợ...Đây là một mục tiêu khó thực hiện, một số trong những ngày này tôi sẽ bị bắn vì Nó. Nhưng nhớ điều này, rằng, các giáo hội đang bị mê hoặc bởi Hội đồng Thống nhất Giáo hội Toàn cầu này, nó đang dẫn anh em vào ngay bên trong nó, nói, “Quý vị là cùng nhóm.” Anh em không phải cùng nhóm! Hãy đi ra khỏi thứ đó và phân rẽ! Chắc chắn vậy, Điều đó là thật. Chúng ta phải giữ mình tránh xa thứ đó, càng xa càng tốt.

114 Ba-la-am nói, “Chúng ta...chúng ta hãy để cho các con cái của chúng ta cưới nhau, vì rốt cuộc, chúng ta đều tin cùng một Đức Chúa Trời.”

115 “Nếu hai người không đồng ý với nhau thì há cùng đi chung được sao?” Làm thế nào anh em có thể bước đi với Đức Chúa Trời mà không đồng ý với Lời Ngài? Làm sao anh em có thể thêm các tín điều và đại loại như vậy vào Nó, khi anh em được định trước không được làm điều đó, hoặc, được lệnh không được làm điều đó? Anh chị em không thể làm điều đó. Không có cách nào làm điều đó, thưa anh, chị em. Anh chị em không thể trộn lẫn men đó với không men. Dầu và nước sẽ không hòa lẫn với nhau. Bóng tối và ánh sáng sẽ không hòa lẫn. Ánh sáng thật là mạnh mẽ, nó hoàn toàn xua tan bóng tối.

116 Và vì vậy chúng ta không thể trộn lẫn nó với nhau. Anh em cũng không thể trộn tội lỗi và thế gian với nhau. Anh em không thể pha trộn Hội thánh và giáo phái với nhau. Anh em không thể pha trộn Hội thánh và tín điều với nhau. Anh em không thể pha trộn thế gian và Phúc Âm với nhau. Nó sẽ không hòa lẫn vào nhau! “Hãy ra khỏi giữa họ, hãy phân rẽ,” Đức Chúa Trời phán, “Ta sẽ tiếp nhận các người cho chính Ta. Các người sẽ là các con trai và các con gái của Ta, Ta sẽ là Đức Chúa Trời đối với các người.” Chúng ta không bao giờ có thể làm điều đó cho đến khi những điều này được thể hiện, và Lời Đức Chúa Trời dành cho thời đại này được chứng minh là Lẽ thật. Đi theo những bước chân.

117 Ngũ Tuần, đó là lý do tại sao Luther đã mất sứ điệp của ông. Đó là cách Wesley đã mất sứ điệp của ông. Thấy đó, nếu giáo hội Wesleyan còn tiếp tục, họ hẳn đã là những người Ngũ Tuần. Nếu những người Luther còn tiếp tục, họ hẳn đã là những người Giám Lý. Hiểu không? Vậy thì nếu những người Ngũ Tuần tiếp tục, đó sẽ là Cô Dâu. Nếu anh em lui đi và cứ vào trong thế gian giống như anh em đang hành động bây giờ, anh em sẽ bị hư mất! Nó sẽ chỉ là vỏ, và thân bị đốt đi. Chúng ta biết điều đó. Ngài sẽ thu góp lúa mì của Ngài vào kho. Nhưng vỏ trấu Ngài sẽ đốt với ngọn lửa không thể nào dập tắt được, dầu nó là một vật mang. Nó chắc chắn đã mang Nó. Nhưng Sự sống đã rời bỏ nó ngay khi nó trở

thành một chiếc lá, nó tiếp tục làm một cái gì khác cho đến khi đạt được tầm vóc trọn vẹn của mình.

¹¹⁸ Và Hội thánh cũng sẽ trải qua sự Xưng công bình, Sự thánh hóa, Phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh (sự phục hồi các ân tứ), ngay vào trong hình ảnh được hình thành của Đấng Christ. Đấng Christ là Chàng Rể, Hội Thánh là Cô Dâu, và Cô Dâu là một phần của Chàng Rể. Nó sẽ phải là một Hội thánh Lời, không phải một giáo hội giáo phái. Đó sẽ là Hội thánh Lời, Lời được tỏ cho biết, và, với Lời được chứng thực của Đức Chúa Trời.

¹¹⁹ Ba-la-am, ông không thể thấy sự khác biệt. Nhiều người không thể thấy.

¹²⁰ Pha-ra-ôn không thể thấy Nó, dẫu Nó được chứng thực ngay trước ông.

¹²¹ Đa-than không thể thấy Nó. Đa-than đi ra đó, và ông đã thấy Môi-se và biết. Ông đi ra đó, nói, “Môi-se cố nghĩ rằng ông là người duy nhất trong nhóm. Cả hội chúng đều là thánh!” Đức Chúa Trời đã không bao giờ đối phó giống như thế. Ngài biết tốt hơn điều đó. Và ông nói, “Ồ, cả hội chúng đều thánh. Ông cố làm cho chính ông...” Nếu chúng ta nói điều đó ngày hôm nay, theo lối diễn tả đường phở, “Viên sỏi duy nhất trên bãi biển.”

¹²² Và Môi-se biết rằng Đức Chúa Trời đã sai phái ông xuống đó vì điều đó. Ông chỉ thưa, “Lạy Chúa...” rồi sắp mình trên ngạch—ngạch cửa của đền tạm.

¹²³ Và Đức Chúa Trời phán, “Hãy phân rẽ chính mình ngươi khỏi nó.” Và Ngài đã nuốt chứng họ.

¹²⁴ Và hãy nhớ, tội lỗi mà Y-sơ-ra-ên đã phạm (bởi Ba-la-am nói, “Tất cả họ đều như nhau.”), tội lỗi đó không bao giờ được tha thứ cho Y-sơ-ra-ên. Và nhìn xem, để tôi đưa ra cho anh em một con số đáng kinh ngạc; từ trong hai triệu người đã rời Ai-cập, hai người trong số họ được đi vào miền đất hứa. Mỗi người trong họ đã ăn cùng một thứ, tất cả đã nhảy múa trong Thánh Linh, tất cả họ có mọi sự chung; nhưng khi đến thì giờ phân rẽ, Lời đã thực hiện sự phân rẽ. Ngày nay cũng vậy! Lời đã thực hiện việc phân rẽ! Khi thì giờ đến, ông nói, “Ồ, ở đây, chúng ta thì...”

¹²⁵ Rất gần gũi, nhìn xem, Kinh Thánh nói, “Trong những ngày sau rốt, hai linh,” Ma-thi-ơ 24:24, “sẽ rất gần gũi, nó sẽ lừa dối chính người được Chọn nếu có thể được.” Vỏ trấu đó trông hoàn toàn giống như lúa mì, nhưng nó không phải là lúa mì. Hiểu không? Nó không phải là lúa mì, nhưng nó trông giống hệt như lúa mì. Hiểu không? Thật gần gũi, nó sẽ lừa dối chính người được Chọn. Anh em lập giáo phái và rơi vào trong giáo phái đó, và bị khô héo đi và chết, và lúa mì di chuyển ngay ra ngoài qua...Hiểu không? Điều đó hoàn toàn đúng! Đó là vật mang, nhưng không phải lúa mì.

¹²⁶ Hãy nhớ rằng, lúa mì cứ tiếp tục phát triển. Trong sự sống lại tất cả sức mạnh đó của lúa mì sẽ đến ngay trong lúa mì, khi nó tạo nên để làm đầu, hiện ra trong sự phục sinh vĩ đại.

Không bao giờ được tha thứ!

¹²⁷ Chúng ta hãy dừng lại ở đây một chút. Tôi hy vọng tôi không làm các bạn ngẹt thở. Nhưng, nhìn xem, hãy để tôi hỏi các bạn đôi điều. Chúng ta hãy lấy ví dụ điều đó. Nói, chẳng hạn, nếu vấn đề này được kể là đúng. Khi tinh trùng của nam và nữ đến, nếu các bạn từng biết đến ống nghiệm hoặc—hoặc sự lai tạo và đại loại như vậy của gia súc, các bạn sẽ thấy rằng từ giống đực xuất ra khoảng một triệu tinh trùng. Và giống cái xuất ra một triệu trứng. Nhưng các bạn có biết chỉ có một trứng duy nhất trong đó thụ tinh không? Những bò con bé nhỏ, hay bất kỳ chúng là gì, trong hàng triệu tinh trùng này, một triệu tinh trùng, sẽ có một tinh trùng bé xíu đó sẽ tự mình vượt lên giữa những tinh trùng còn lại, vượt qua và tìm ra trứng màu mỡ đó và bỏ vào đó, và những phần còn lại chết. Một trong chúng được truyền định cho sự sống, những phần khác thì không, đầu tất cả chúng đều giống nhau. Một trong một triệu!

¹²⁸ Điều gì sẽ xảy ra nếu nó sẽ là cách đó tối nay? Có năm trăm triệu, tôi nghĩ, được cho là, Cơ-đốc nhân trên thế giới, khoảng con số đó, chỉ là con số làm tròn. Nếu sự Cát lên sẽ đến vào đêm nay thì, trong những người đang sống ra đi, chỉ có năm trăm người. Ồ, có nhiều người hầu như bị bỏ lại bất kỳ ngày nào, hầu như, người ta không thể đếm được. Cô Dâu sẽ được đem đi và chúng ta tự hỏi tất cả đó là chuyện gì; và nhiều người cứ tiếp tục rao

giảng, nói rằng họ đang “có điều này, và điều đó, và điều kia,” và hãy xem sự lừa dối đó sẽ là gì. Nói nó sẽ là thế không; tôi không nói là có, tôi không biết, tôi không có thẩm quyền về điều đó. Đức Chúa Trời là Quan Xét của điều đó. Nhưng hãy nhìn xem nó có thể xảy ra dễ dàng như thế nào, trong tất cả các số liệu và mọi thứ, cách nó có thể được chứng minh như thế nào.

129 Tại sao Cô-rê đã không thấy Điều đó? Tại sao Đa-than đã không thấy Điều đó?

130 Tại sao A-háp đã không thấy Điều đó? Khi A-háp...Khi Giô-sa phát đi xuống với A-háp, ông nói, “A-háp, chúng tôi đang gặp rắc rối. Ông có biết Đức Chúa Trời ban cho chúng ta miền đất này không? Giô-suê đã chia nó. Ông có biết mảnh đất này, trên đây mà người Sy-ri đã chiếm, há chẳng phải là đất của chúng ta sao?”

“Vâng!”

131 “Con cái chúng ta đói và người Sy-ri (kẻ thù của chúng ta) đang cho các con cái của họ ăn, làm đầy bụng của họ với lúa mì mà lẽ ra là của chúng ta.” Điều đó là đúng theo Kinh Thánh. Nói, “Ông sẽ giúp tôi đi lên đó và chiếm lấy nó không?”

132 Bây giờ, đôi khi một người tốt dưới ảnh hưởng của cái ác sẽ nhượng bộ. Tốt hơn là hãy tỉnh thức, thưa hội thánh, hãy quan sát thật kỹ.

133 Bây giờ, điều trước tiên anh em biết, Giô-sa-phát, là một người thật ngoan đạo, ông nói, “Ồ, chúng ta nên đi lên, chắc chắn, những xe ngựa của chúng ta, tất cả chúng ta đều giống nhau.” Nhưng họ không phải là dân sự giống nhau! Không! Ông nói, “Ồ, các xe ngựa của chúng tôi là của ông, dân sự tôi là dân sự của ông. Chắc chắn, chúng ta sẽ đi.” Ông nói, “Nhưng chúng ta hãy cầu hỏi Chúa trước đã.”

134 Vì vậy ông ta nói, “Ồ...” (A-háp) “...ồ, không nghi ngờ gì cả, chúng ta nên nghĩ về điều đó.Ồ, chúng ta sẽ...”

135 “Có nhà tiên tri nào của Chúa không?”

136 Nói, “Tôi có một thần học viện đầy họ. Tôi có bốn trăm dưới đây, những người tốt nhất ở đó. Họ có tất cả các bằng Tiến sĩ Triết học, Tiến sĩ Luật của họ, và cùng mọi thứ khác kèm theo. Họ thì

mỗi người...” Bây giờ nên nhớ, họ là những nhà tiên tri *Hê-bơ-rơ*, xuất thân từ một trường của những nhà tiên tri.

137 Nói, “Hãy mang họ lên, chúng ta hãy nghe họ.”

138 Rồi tôi tin đó là Sê-đê-kia, người đứng đầu vĩ đại của (giám mục), hết thấy họ, đã lên đó, và ông đã có sự thần cảm. Ông có sự hà hơi hoàn toàn. Ông đi lên đó, và tự làm cho mình hai sừng lớn bằng sắt. Ông nói, “Các người biết đấy, CHÚA PHÁN NHƯ VẬY, ‘Người sẽ lấy những cái sừng này và báng dân Sy-ri cho đến khi diệt hết chúng nó khỏi đất nước.’”

139 Ô, tất cả những người còn lại nói tiên tri, “Điều đó hoàn toàn chính xác!” Mỗi người trong họ, cả thần học viện, đều đồng ý. Hiểu không?

140 A-háp nói, “Ông thấy không?”

141 Giô-sa-phát, là loại người thuộc linh, anh em biết đấy, ông chưa bị nguội lạnh hoàn toàn, ông nói, “Nhưng há chẳng còn một người khác nơi nào đó, để chúng ta có thể cầu vấn sao?”

142 “Vua muốn cầu vấn những người khác điều gì, khi Giáo hội thống nhất toàn cầu (cả hội đồng), đều nói ‘Nó ổn’?” (Xin lỗi, đấy.) “Cả hội đồng đều nói, ‘Đó là những gì chúng ta nên làm.’” Hiểu không? “Đó là những gì chúng ta nên làm.”

143 Ông nói, “Nhưng chẳng có một người khác ở nơi nào đó sao?” Một người lập dị, anh em biết đấy.

144 Ông nói, “Vâng, có. Có một người, Mi chê con trai của Giêm-la, nhưng ta ghét người ấy.” Luôn luôn cách đó. “Ta ghét người ấy bởi vì ông ta luôn luôn chửi bới dân sự của chúng ta, và rửa sả ta, nói với ta mọi điều ác về ta. Ta ghét con người đó!”

145 Nói, “À, xin vua đừng nói vậy.” Nói, “Hãy đi kiếm người.”

146 Vì vậy họ đã đi đến đó kiếm con trai của Giêm-la, một vài giám—giám mục, hay, một số trưởng lão, và đi đến đó, nói, “Này, hãy nghe, ông có muốn trở lại trong tổ chức lần nữa không? Ông hãy nói giống như họ nói, họ đưa ông trở lại.”

147 Nhưng điều đã xảy ra là Đức Chúa Trời có một người mà họ không thể đặt tay trên người ấy; Đức Chúa Trời đã đặt bàn tay của Ngài trên ông. Ông là người phản ánh Lễ thật của Đức Chúa

Trời. Ông đáp, “Chắc chắn,” nói, “tôi sẽ đi xuống, nhưng tôi chỉ nói những gì Đức Chúa Trời đặt vào miệng của tôi.” Đó là người của Đức Chúa Trời. Ông nói, “Hãy cho tôi một đêm.” Vì thế đêm đến, và Chúa đã phán với nhà tiên tri, một người không tiếng tăm bé nhỏ. Và việc trước tiên anh em biết, ông đã đi ra sáng hôm sau.

Vua hỏi, “Điều đó thế nào, Giêm-la?”

148 Người đáp, “Hãy đi lên,” nói, “nhưng ta thấy Y-sơ-ra-ên tan lạc giống như chiến trên ngọn đồi, không có người chặn.”

149 Ông ta nói, “Ta đã bảo vua điều gì rồi mà! Ta đã bảo vua điều gì về việc đó mà!” Và ông nói...

150 Lúc đó giám mục trưởng bước lên và vả vào miệng người, nói, “Thần của Đức Chúa Trời đã đi đường nào? Bởi vì ta biết ta có Thần ấy; ta đã nhảy múa trong Nó, ta đã làm tất cả những điều này. Thấy đó, ta—ta có Thần trên ta. Mà Thần đã đi đường nào?”

151 Bây giờ, thấy đó, con trai của Giêm-la là con của Đức Chúa Trời, hay là một tiên tri thật của Đức Chúa Trời, ông đã xem xét khái tượng của mình với Lời. Nếu đó đã không phải với Lời, thì nó sai trật. Hiểu không? Lời dành cho thời đại, đấy. Vậy thì, ông đã nói dựa trên kinh thánh, xứ thuộc về họ, xứ của họ. Về mặt kinh thánh, mọi việc dường như đúng hết trừ một điều.

152 Hãy nhớ, đó là một Lời mà đã khiến toàn bộ sự lộn xộn đến, Ê-va đã không tin một Lời của Đức Chúa Trời; trong phần đầu tiên của Kinh Thánh, một Lời đã gây ra rắc rối. Chúa Jêsus đã đến giữa Kinh Thánh, phán, “Người ta sẽ sống bởi mọi Lời được phán ra từ miệng Đức Chúa Trời.” Ở cuối Kinh Thánh, phán, “Hễ ai bớt một Lời hay thêm một lời vào Nó.”

153 Không phải là một phần của Phúc âm...Những người Giám Lý có một phần, những người Báp-tít, Trưởng Lão, và vân vân, họ có phần của Nó, Công giáo có phần của Nó, Chứng Nhân Giê-hô-va, tất cả những người còn lại trong họ.

154 Nhưng chính là toàn bộ Lời, tất cả Lời, Lời của thời đại, mới là điều quan trọng. Và chúng ta sẽ không bao giờ làm điều đó cho đến khi Đức Chúa Trời xúc dầu cho một nhà tiên tri có thể đứng và nói Nó, và xác nhận Điều đó, và chứng minh Điều đó

là đúng. Nó sẽ lướt qua mọi người, họ sẽ không bao giờ biết Nó, giống như nó đã luôn xảy ra.

¹⁵⁵ Các bạn Công giáo, như Joan xứ Arc, các bạn đã thiêu hỏa thiêu nạng trên cọc vì cho là một phù thủy; sau đó các bạn đã đào xác của các linh mục lên, hai trăm năm sau, và ném chúng xuống sông. Các bạn không biết Thánh Patrick và những người còn lại trong số họ.

¹⁵⁶ Nó sẽ đi ngay qua tay các bạn lần nữa, điều đầu tiên các bạn biết. Đức Chúa Trời sẽ làm điều ấy, và quý vị sẽ thậm chí không bao giờ biết nó đã được thực hiện. Đây, Ngài chỉ đi lướt ngay qua và lấy Cô Dâu của Ngài và đem Nàng đi lên, và đánh cắp Nàng đi, ở ngay trong giữa dân sự.

¹⁵⁷ Chúng ta tìm thấy, Mi-chê bé nhỏ đã này nói ông đã xem xét, ông biết rằng Đức Chúa Trời đã nói, thông qua một nhà tiên tri chân thật trước ông. Vị tiên tri trước ông, ông ấy đã nói gì? Ông nói điều này, ông nói, “Hỡi A-háp, vì ngươi làm đổ máu người công bình, hay huyết của người công bình Na-bốt, chó cũng sẽ liếm máu ngươi, và Giê-sa-bên.” Và điều đó thật chính xác, phải ứng nghiệm bởi vì Đức Chúa Trời đã phán điều đó. Làm sao nhà tiên tri có thể nói tiên tri lành khi nó là dữ chống lại điều đó?

¹⁵⁸ Làm sao tôi có thể nói với Thời đại Hội thánh Lao-đi-xê này những điều tốt đẹp khi Đức Chúa Trời đã nói chống lại nó? Quý vị bị trần truồng, khốn khổ! Quý vị nói, “Tôi giàu có, tôi có tốt hơn...Tôi có các nhà thờ như Giám Lý, và những tín đồ Báp-tít, và Trưởng lão. Tôi có *cái này*, tôi có *cái kia*; điều tốt nhất *này*, và điều *kia*.” Đúng thế, nhưng không biết mình trần truồng, mù loà, khốn khổ, đối với điều thật mà Đức Chúa Trời đang tỏ bày. Nó sẽ đi thẳng qua các bạn, như *thế*, di chuyển ngay ra ngoài. Hiểu không? Hãy tin, hỡi dân sự, trước khi quá trễ.

¹⁵⁹ Vậy thì, chúng ta thấy rằng ông ta đã vả vào miệng người, và nói, “Thần của Đức Trời do đường nào...?”

¹⁶⁰ Mi-chê đáp, “Ta nhìn thấy Đức Chúa Trời ngự trên Ngài. Và tất cả...Ngài đã triệu tập các cơ binh trên Trời, phán, ‘Ai trong chúng ta có thể đi xuống và lừa dối A-háp?’” Nói, “Và một linh nói dối đến gần và sắp mặt trước Đức Chúa Trời; một kẻ nói dối.”

Và hãy nhớ, rằng linh nói dối ấy đã đi vào trong những tiên tri đó, họ hẳn phải đã biết lúc đó rằng linh ấy đã ở trên họ không y theo Lời. Nhưng họ đã quá lăm lặc bởi vì họ là tiên tri của vua, bởi vì họ có mọi thứ tốt đẹp.

¹⁶¹ Và đó là những gì giáo hội đã làm ngày nay. Anh em đã đi xa khỏi kinh nghiệm điển hình thuở xưa anh em đã có cách đây nhiều năm khi anh em đứng trên góc phố và rao giảng Phúc Âm.

Hãy đi ra khỏi những tổ chức đó và tự xưng mình là “một dân tự do” (Ồ!) bởi vì, anh em bị bao bọc trong đó một lần nữa, giống như chó liếm lại đồ nó đã mưa. Nếu nó khiến người đó nôn lần đầu tiên, nó sẽ khiến người đó nôn lần nữa. Đúng thế! Đức Chúa Trời mưa anh em ra khỏi miệng Ngài, Ngài phán, “Các người hăm hăm, không nóng cũng không lạnh”; có một vài buổi nhóm, rồi chơi vài bản nhạc, âm nhạc, và—và hát một chút, khi mà, điều ấy hoàn toàn...nó hầu như trở nên một sự hổ thẹn với Cơ-đốc giáo.

¹⁶² Ngày nọ con trai tôi gọi cho tôi để xem một chương trình truyền hình, được cho là cuộc thi hát nơi mà người ta đến. Đám Ricky trẻ đang đứng đó, lắc lư như điệu nhạc kích động rock-and-roll này, và chúng hát những bài thánh ca, đó là một sự ô nhục cho Chúa Jêsus Christ! Không còn sự trang nghiêm nào trong nhà thờ nữa. Có vẻ như tất cả đều trở thành một thứ nhạc kích động rock-and-roll, và một buổi trình diễn thời trang, thay cho Hội thánh của Đức Chúa Trời hằng sống nơi Chúa Jêsus Christ có thể biểu lộ chính Ngài trong quyền năng. Dường như đối với tôi, có điều gì đó không ổn ở đâu đó. Họ đang trượt đi. Và Kinh Thánh nói rằng nó sẽ là cách đó. Hiểu không? Hãy nhìn xem anh em ở đâu. Hãy cẩn thận, thức tỉnh trước khi quá trễ.

¹⁶³ Bây giờ chúng ta tìm thấy, Ngài hỏi, “Chúng ta ai có thể đi ra ngoài đó và lừa dối A-háp, để người đi lên đó làm ứng nghiệm các lời của nhà tiên tri?” Hãy xem, nếu nhà tiên tri nói một Lời, trời và đất sẽ qua đi nhưng Lời ấy không thể qua đi. Nó phải ứng nghiệm. Vì thế đó là những gì, nó phải xảy ra.

¹⁶⁴ Vua bảo, “Hãy bỏ tù người này, lấy bánh và nước khổ nạn mà nuôi hắn. Khi ta trở về bình an, ta sẽ xử hắn.”

¹⁶⁵ Mi-chê đứng vững ở đó, biết mình có Thánh Linh của Đức Chúa Trời. Lời tiên tri của ông, những sự hiện thấy của ông đã đúng. Sứ điệp của ông là đúng, bởi vì Đó là CHÚA PHÁN NHƯ VẬY từ khải tượng, CHÚA PHÁN NHƯ VẬY từ Lời. Nó phải đúng, là CHÚA PHÁN NHƯ VẬY. Ông nói, “Nếu thật vua có trở về được, Đức Chúa Trời đã chẳng hề phán với ta.” Và anh em biết điều gì đã xảy ra, chắc chắn. Thấy đó, anh em...

¹⁶⁶ Hiểu đây, thưa anh em. Hãy lắng nghe.

¹⁶⁷ Chắc chắn, Cai-phe, ông đã không thể hiểu được Điều đó. Tại sao ông không nhìn xuống...? Ông là một—ông là một giám mục, ông là một giáo hoàng của tất cả những giáo hội với nhau. Tại sao con người ấy đã không thể trông thấy Chúa Jêsus đang đứng ở đó? Tại sao ông đã không thể hiểu được? Khi họ đang hát Thi thiên thứ 23, đúng hơn là, Thi thiên thứ 22, trong nhà thờ, và, “Đức Chúa Trời Tôi ời, Đức Chúa Trời Tôi ời, sao Ngài lìa bỏ Tôi?” và ở đó Ngài bị treo trên thập tự giá. Chính những lời Kinh Thánh, chính Đức Chúa Trời mà họ đang thờ phượng, họ đang lên án Ngài, giết Ngài vì cho là “một kẻ cuồng tín.” Thế đấy.

¹⁶⁸ Có thể làm cho anh em bị sốc nếu tôi nói với anh em rằng nó sẽ xảy ra một lần nữa. Kinh Thánh nói Ngài đang ở bên ngoài cố gắng gõ cửa để vào, và không ai để cho Ngài vào, “Kẻ mà Ta yêu thì Ta trách phạt và quở mắng, Ta rầy la người, Ta hạ người xuống, nhưng chính vì Ta yêu thương người. Hãy mở cửa và để Ta đi vào.” Đúng thế. Không thể... “Hãy nhớ, Ta không muốn đi vào trong nhà hội; chính là *người ấy*, cá nhân.” Ngài không thể vào nhà thờ, họ đã khóa cửa để Ngài bên ngoài. Chỉ giáo-...tổ chức duy nhất của tất cả họ, là thời đại hội thánh này, mà Ngài đã ở bên ngoài hội thánh. Bị đuổi ra ngoài! Bị khước từ! Bị chối bỏ! Bởi vì...Ngài chỉ được bày tỏ một cách tạm thời trong những giáo hội khác, trong hình thức xưng công bình, đại loại như vậy; nhưng ở đây, thời đại mà đang đến bây giờ, là sự bày tỏ trọn vẹn về sự chứng thực của Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, và đời đời không hề thay đổi. Ồ, tôi sẽ thừa nhận chúng ta có rất nhiều những kẻ giả mạo, nhưng hãy tra xem lời đầu tiên, lời nguyên thủy.

169 Môi-se đi xuống với các điều răn của Đức Chúa Trời, để giải cứu Y-sơ-ra-ên; và khi ông làm vậy, ông đã thực hiện một số phép lạ. Những kẻ giả mạo làm theo ông. Nếu họ là những kẻ đầu tiên, thì ông sẽ là người giả mạo. Đây, ông có Lời của Chúa và Chúa, và Lời đã chứng thực; ông chỉ ngồi yên.

170 Và, anh em biết, cũng điều ấy đã được hứa trong những ngày sau rốt không? “Như Gian-nét với Giam-be chống trả Môi-se thể nào, thì những kẻ này có tâm trí nổi loạn cũng chống trả Lễ thật thể ấy.” Và khi một tổ chức giữ một...lấy một người ngay qua tổ chức đó, điều đó tỏ cho thấy nó không đến từ Đức Chúa Trời; bởi vì, Đức Chúa Trời đã làm những điều đó để lôi cuốn tâm trí con người, và rồi Sứ điệp theo sau nó. Nếu không, thế thì đó không phải là Đức Chúa Trời. Nó không phải là Đức Chúa Trời! Đức Chúa Trời luôn luôn làm thế.

171 Giu-đa đã không thể hiểu được Điều đó. Ông đã bước đi ngay với Ngài, mà không thấy Nó.

172 Nhưng mầm sự sống thực sự, được chỉ định của Đức Chúa Trời, gen thực sự đó, mầm thực đó, một linh hồn của Đức Chúa Trời mà đã ở trong Đức Chúa Trời trước khi sáng thế; hãy nhớ, anh em mà thực sự có Thánh Linh của Đức Chúa Trời trong anh em tối nay, anh em đã có mặt ở đây trong Đấng Christ bởi vì Ngài là sự đầy đủ trọn vẹn của Lời. Ngài là sự đầy đủ bốn tánh của Đức Chúa Trời trong thân xác con người. Đức Chúa Trời ở trong Đấng Christ, giải hòa thế gian với chính Ngài. Anh em tin điều đó không? Nhìn xem, Ngài đã ở trong Đấng Christ. Thế thì nếu anh em đã ở trong Đức Chúa Trời, một gen, một lời, một thuộc tính từ ban đầu, thế thì anh em bước đi với Ngài ở đây trên đất, anh em nói chuyện với Ngài trên đất, anh em chịu khổ với Ngài trên đất, anh em đã chết với Ngài tại Đồi Sọ, và anh em đã sống lại với Ngài; và bây giờ anh em đang ở trong các nơi trên Trời trong Chúa Cứu Thế Jê-sus, giao thông với Ngài (Lời) như Lời nuôi linh hồn anh em, rằng, “Người ta sẽ sống bởi mọi Lời phán ra.”

173 Không phải là lời Giám Lý, lời Báp-tít; hãy nhớ, nếu đã có thứ gì còn để lại trong của lễ dâng, nó phải được thiêu hủy trước khi trời sáng, vì ngày mai là một thời đại hội thánh khác. Đúng

không? Cuộc xuất hành, Nó đúng vậy. Một biểu tượng, hình bóng về Cửa lễ.

¹⁷⁴ Cánh Cửa. Ngài phán, “Ta sẽ làm nên một chỗ. Đừng...Các người sẽ không thờ lạy Ta trong mọi cái cửa mà Ta ban cho các người; nhưng có một Cửa, và trong Cửa đó Ta sẽ đặt Danh Ta.” Và nơi Chúa đặt Danh Ngài, đó là nơi Đức Chúa Trời sẽ nhận của lễ của anh em. Chúng ta đã tạo ra tất cả các loại cửa, nhưng Đức Chúa Trời đã làm một Cái Cửa. Đức Chúa Trời đã làm một Cái Cửa, và Cái Cửa đó là...Thánh Giảng chương 10, Chúa Jêsus phán, “Ta là Cái Cửa đó.”

¹⁷⁵ Đức Chúa Trời đặt Danh Ngài trong Chúa Jêsus. Anh em tin điều đó không? Ngài là Con của Đức Chúa Trời. Mọi người con trai đều đến trong danh cha mình. Ngài phán, “Ta đến trong Danh Cha Ta, các người không nhận Ta.” Tôi đến trong danh cha tôi, bạn đến trong danh cha bạn. Chúa Jêsus đến trong Danh Cha Ngài, vậy Danh Cha Ngài là Jêsus; chính xác, bởi vì Ngài đã đến trong Danh Cha của Ngài.

¹⁷⁶ “Và các người không nhận Ta. Người khác sẽ đến, và các người sẽ nhận người ấy.” Anh em sẽ lấy những giáo phái của mình và đi với họ. Cứ tiếp tục đi, Kinh Thánh nói, “Họ được đẩy lên để làm ứng nghiệm nơi này. Mù lòa, trần truồng, mà không biết.” Giáo hội, tôn giáo, ồ, rất ngoan đạo, giống như Ca-in; dâng một của lễ, làm mọi thứ cũng giống hệt như A-bên đã làm. Nhưng bởi sự khải thị đã được tỏ bày cho ông của dân thiêng liêng là gì, không phải là những bông trái của đồng ruộng và điều gì đó làm bằng bàn tay của anh em.

¹⁷⁷ Tín hữu có thể nhìn thấy Lời trở nên xác thịt; những người khác không thể thấy được điều đó.

¹⁷⁸ Tất cả những người Y-sơ-ra-ên, sau khi đã thấy Mô-se thực hiện điều đó và đã mang họ đến ngay với đại hội đồng, nơi nó được tổ chức, mỗi người trong số họ nói, “Chúng tôi sẽ đi cùng Ba-la-am, vì chúng tôi nghĩ rằng Tiến sĩ Ba-la-am thì đúng. Ông ấy khôn ngoan hơn, học thức hơn, mọi thứ, vì vậy chúng tôi sẽ đi theo.”

179 Và Đức Chúa Trời đã không bao giờ tha thứ cho họ, Ngài đã tiêu diệt họ ngay tại đó trong đồng vắng. Và Chúa Jêsus đã phán, chính Ngài, “Họ sẽ không bao giờ đến được, không một người nào trong họ được cứu.” Chúa Jêsus đã phán...

180 Họ nói rằng, “Tổ phụ chúng tôi ăn ma-na trong đồng vắng trong bốn mươi năm.”

181 Ngài phán, “Mỗi người trong họ đều đã chết, Đời đời bị phân rẽ khỏi Đức Chúa Trời. Mỗi người trong họ đều đã chết.” Chắc chắn! Bởi vì họ đã lắng nghe theo một sự sai lầm. Khi Môi-se, người được Đức Chúa Trời chứng thực, và là nhà lãnh đạo tổ cho họ con đường đến miền đất hứa, và họ đã đi rất xa, nhưng sau đó họ không muốn tiếp tục đi với ông.

182 Vậy thì, những người tin có thể thấy Nó, nhưng những kẻ không tin không thể thấy Điều đó đã được chứng thực.

183 Hãy nhìn xem Cai-phe sùng đạo như thế nào. Hãy xem tất cả họ thầy tế lễ sùng đạo như thế nào. Và Chúa Jêsus đã quay lại, phán, “Các người thuộc cha các người là ma quỷ, và các người sẽ làm công việc của nó.”

184 Nhưng có một vài tín đồ đang ngồi ở đó. Anh em nghĩ họ những môn đồ có thể hiểu không khi Chúa Jêsus phán, “Ta và Cha Ta là một”? Họ đã không thể giải thích được Điều đó. Khi Ngài phán, “Nếu các người không ăn thịt Con Người, uống Huyết Ngài, thì các người không có Sự Sống,” họ có thể giải thích Nó không? Không. Nhưng họ tin Nó, bởi vì họ đã thấy Đức Chúa Trời được chứng thực và đã trở nên xác thịt.

185 Chúa Jêsus phán, “Nếu Ta không làm những công việc của Cha Ta, thì đừng tin Ta. Nhưng nếu Ta làm những công việc của Cha Ta, Lời mà đã báo trước cho Ta làm, thì các người...Nếu các người không thể tin Ta, hãy tin những công việc Ta làm, để các người có thể được cứu.” Hiểu không? Chúa Jêsus phán, “Chiên Ta biết Tiếng Ta. Họ biết Lời Ta, họ đã thấy Lời khi Lời được chứng thực cho thời đại đó.”

186 “Ồ, Cai-phe cũng biết Lời!” Nhưng không phải Lời cho thời đại đó. Ông đã có lời của những gì mà những người Pha-ri-si đã

ghim vào ông, nhưng không phải là Lời được chứng thực cho thời đại.

187 “Họ biết Tiếng của Ta, họ biết dấu hiệu của Ta, họ biết phép lạ của Ta.” Làm thế nào bây giờ, để...

188Ồ, hãy quay lại phần phân đoạn của chúng ta, vì chúng ta sẽ bỏ lỡ rất nhiều phần Kinh Thánh này nếu không làm thế, vì đầu sao đi nữa tôi phải kết thúc trong một vài phút nữa, vì sắp mười giờ trong vài phút nữa. Tôi yêu Ngài.

189 Thưa các bạn, những người đã đi xuống lối đó và đặt tiền dâng vào đó cách đây một lát; những người đã cung cấp thức ăn, quần áo cho các con của tôi; những người đã đặt tiền của mình (mà anh em đã kiếm được một cách khó nhọc) trong một đĩa tiền dâng, anh em có biết được tiền đó đi đâu không? Tiền đó giúp tôi ra hải ngoại đến với những người ngoại đạo mà chưa hề nghe điều gì về Đức Chúa Trời. Đó là những gì tôi thực hiện với nó, mỗi đồng xu, Đức Chúa Trời là Quan Án của tôi. Đây là một số của tôi...người đàn ông đang ngồi ngay tại đây bây giờ đó là—là thủ quỹ trong hội thánh của tôi. Tôi nhận được một trăm đô la một tuần, và đó là tất cả; phần còn lại dành để tài trợ cho các buổi nhóm ở nước ngoài nơi mà họ không thể đến.

190 Các giáo hội không chào đón tôi. Họ không muốn có tôi. Không. Đúng thế! Họ gọi tôi bây giờ là: “Ông ta là...” Họ nói, “Ông ta là một người ‘Jésus Duy Nhất,’ hoặc ông ta là một thứ gì đó như thế, hoặc kẻ dị giáo, cuồng tín nào đó, và tất cả những thứ như thế, một—một Giê-sa-bên.” Và tôi—tôi đợi điều đó, họ đã gọi Chúa tôi, “Giê-sa-bên,” và họ đã gọi Ngài...không phải Giê-sa-bên, nhưng một “Bê-ên-xê-bun.” Họ đã gọi Ngài tất cả những tên tôi tệ đó. “Nếu họ đã gọi Chủ nhà là, ‘Bê-ên-xê-bun,’ phương chi họ sẽ gọi những môn đồ của Ngài như thế nào nữa?” Vì vậy, điều đó không có gì khác nhau.

191 Và chính anh em, bởi sự vừa giúp của Đức Chúa Trời, anh em nghĩ tôi có thể đứng lên ở đây, là một kẻ đạo đức giả lớn, và bảo cho anh em điều gì đó chẳng...? Hoặc, tôi sẽ không phù hợp với điều này nếu tôi nghĩ nó đến từ Đức Chúa Trời chẳng?

¹⁹² Nhưng nếu tôi yêu anh em và biết điều gì là Lễ thật...Có bao giờ anh em đã từng nghe tôi nói điều gì như Danh Chúa mà không ứng nghiệm không? Không. Tôi hỏi bất cứ ai. Hàng ngàn điều đã được nói, tất cả đều ứng nghiệm. Hãy nhớ lúc đó khi Sa-mu-ên được gọi ra, tôi tin nó đã xảy ra, và ông đã nói...? Y-sơ-ra-ên muốn làm chính họ giống như những dân còn lại. Đó là những gì anh em Ngũ Tuần đang đi đến. Anh em muốn hành động giống như những người còn lại. Anh em không phải là kiểu người của họ. Hãy tránh xa khỏi nó. Những nhà thờ lớn và những thứ to lớn xinh đẹp, Ồ hỡi anh em, đừng làm thế. Chúng ta rao giảng sự tái lâm của Chúa đang cận kề, chúng ta hãy đến những cánh đồng ở dưới đó và thông báo cho người ngoại đạo. Hãy xem, hãy làm điều gì đó về nó.

¹⁹³ Nhưng, anh em thấy, Sa-mu-ên bảo, “Có bao giờ ta từng một lần lấy bất cứ thứ tiền nào của các người để sống không?”

¹⁹⁴ Họ đáp, “Không, thưa Sa-mu-ên, ông chưa hề làm điều đó.”

¹⁹⁵ Nói, “Có bao giờ ta bảo các người điều gì trong Danh Chúa mà không ứng nghiệm chẳng?”

¹⁹⁶ “Ồ, đúng thế, thưa Sa-mu-ên, đúng vậy. Chúng tôi tin ông là một tiên tri được Đức Chúa Trời sai đến. Vâng, thưa ông. Mọi điều ông nói đều ứng nghiệm, Sa-mu-ên à. Nhưng dù sao đi nữa chúng tôi muốn điều đó.” Anh em thấy những gì đã xảy ra. Hỡi anh em, lời Kinh Thánh cứ lặp đi lặp lại chính Nó qua lời Kinh Thánh, bởi vì đó là cách Đức Chúa Trời làm nó, anh em thấy đấy. Anh em thấy đấy, anh em đã ở trong những tình huống này.

¹⁹⁷ Chúng ta hãy trở lại với đề tài của chúng ta nhanh lên. Bây giờ, tôi đã nói suốt thời gian này, và tôi đã chưa đến với đề tài của mình.

¹⁹⁸ Nó nằm trong lòng tôi! Tôi yêu thương anh chị em! Đừng hư mất với thế gian! Nếu anh chị em thuộc về thế gian, anh chị em sẽ hư mất với thế gian. Nếu anh chị em thuộc về Đức Chúa Trời, anh chị em sẽ đồng đi với Ngài trong sự sống lại. Vì thế hãy thay đổi bản tính của mình đêm nay khỏi sự yêu mến thế gian và những việc thuộc về thế gian, và tất cả những tín điều và các thứ, và nhìn thẳng lên Đồi Sọ đến Cửa Lễ của anh chị em; gặp

Ngài tại đó trên những mảnh đất, bởi vì đó là nơi duy nhất Ngài sẽ luôn gặp các bạn. Ngài...

199 Những người Giám Lý nói, “Điều đó có ở trong giáo hội chúng tôi”; Những người Báp-tít nói, và những người Ngũ Tuần, và *điều này*, và những người Trưởng Lão, và *điều này*.

200 Nhưng Ngài phán, “Ta sẽ gặp họ trong một nơi, Nơi mà Ta đặt Danh Ta.” Đó là trong Chúa Jêsus Christ. Đó là nơi Đức Chúa Trời đặt Danh Ngài. Đó là Nơi duy nhất Ngài sẽ gặp anh chị em; và đó là Đấng Christ, là Lời, giống như ngày hôm qua...Nó đã lớn lên từ bàn chân, đùi. Và bây giờ nó ở trong đầu, sửa soạn để đi; thể hiện trong tiêu chuẩn đánh giá trọn vẹn Cô Dâu, cũng giống như Chú Rể.

201 Bây giờ chúng ta hãy đi đến đề tài của mình, thật nhanh, trong khoảng mười phút, và rồi chúng ta sẽ kết thúc. Bây giờ đề tài của chúng ta, tất cả chúng ta muốn xem xét nó. Nó đã xảy ra một lần nữa, như phân đoạn của chúng ta, như nó thường xảy ra.

202 Đức Chúa Trời đã phái vị tiên tri của Ngài như Ngài...Lời đã hứa về Ma-la-chi 3, “Ta sẽ sai sứ giả Ta đi trước mặt Ta,” để dọn đường cho sự đến của Ngài.

203 Bây giờ nếu anh em muốn chứng minh điều đó, để chứng minh nó, Ma-thi-ơ, chương 11, chứng thực giống như vậy. Khi các môn đồ của Giăng đi qua và họ nhìn thấy Chúa Jêsus, họ nói, “Giăng đang ở trong tù.” Nói, “Chúng tôi đến để hỏi Ngài liệu người...”

204 Mắt đại bàng của Giăng đã bị che mờ. Và ông đã ở trong tù, ông sắp chết; nói, “Hãy đi hỏi Ngài.”

205 Thấy đó, Giăng nói, “Ồ, Ngài cầm nia trong tay Ngài, Ngài sẽ dê thật sạch sân lúa Ngài.” Ông nghĩ thời đại Ngàn năm bình an sẽ khởi đầu ngay lúc đó, ông nghĩ hạt giống đã sẵn sàng. Nhưng nó phải chết và đi vào trong cuống, sống lại để trở thành Cô Dâu thực sự. Vì thế ông nói, “Ngài sẽ chứa lúa mì của Ngài vào kho, và rơm rạ Ngài sẽ đốt, trong lửa.” Hãy quan sát người—người dọn đường đó của Đấng Christ trong thời đại đó, những gì người nói sẽ xảy ra. “Hạt giống...”

²⁰⁶ Và tôi hy vọng anh chị em không buồn ngủ. Hạt giống ở tại đây! Nó sẽ được chứa vào trong kho. Đó là Cô Dâu ấy, phần đó của nó. Nhưng Ngài đã phán điều gì sẽ xảy ra với cuống lúa? Nó sẽ bị thiêu đốt với ngọn lửa không thể dập tắt được. Hãy tìm kiếm sự cứu rỗi bây giờ ngay trong lúc các bạn có thể. Hãy là hạt, không phải là cuống. Hiểu không? Hãy đi vào trong Sự Sống, không phải là hình thức không có sự sống già cỗi; hãy đi vào Sự Sống của Đấng Christ, Lời được bày tỏ, được...được bày tỏ và được chứng thực như vậy. Đây là thì—đây là thì giờ thân góp, máy gặt đập liên hợp đang đến. Tốt hơn anh chị em nên trở thành hạt, bởi vì vỏ trấu sẽ bị bỏ lại đằng sau.

²⁰⁷ Bây giờ, chúng ta thấy rằng điều đó đã xảy ra, Chúa Jêsus... Để kết thúc phần trích dẫn của tôi ở đây, Ma-thi-ơ 11 này. Ngài là—...người đó đã không đưa cho Giảng...Ngài phán, “Bây giờ, đợi đã, Ta sẽ đưa cho Giảng một cuốn sách về cách tự ứng xử, *Một Tín Hữu Trong Tù*.” Không! Ngài phán, “Hãy đứng gần và quan sát những gì xảy ra. Rồi trở về và tỏ cho Giảng điều xảy ra: người què được đi, kẻ mù được thấy, kẻ chết sống lại, và Tin Lành được rao giảng cho những người nghèo.” Hoàn toàn chính xác những gì nhà tiên tri nói sẽ ứng nghiệm. “Và phước cho các ngươi là những người không bị vấp phạm vì cơ Ta.”

²⁰⁸ Và các môn đồ của ông bắt đầu băng qua ngọn đồi, Ngài quay lại, phán, “Các ngươi đi ra xem chi khi các ngươi đi gặp Giảng? Có phải các ngươi đi xem người trong bộ quần áo tốt đẹp, và đại loại như vậy, cổ áo tròn quay quanh, và tất cả những điều này, các ngươi biết chẳng?” Phán, “Họ ở trong các cung điện nhà vua, họ hôn những trẻ sơ sinh và chôn những kẻ chết, người ấy không biết cách nắm một thanh gươm hai lưỡi.” Hiểu không? Phán, “Các ngươi đi xem gì? Một—một cây sậy bị gió rung chẳng?” (“Hãy đến, Giảng, tôi sẽ cho ông nhiều tiền hơn nếu ông đến đây.” “Ồ, chúc tụng Chúa, tôi không còn là người Giám Lý nữa, tôi sẽ là người Ngũ Tuần, tôi sẽ là người Trưởng Lão, tôi sẽ là *thế này, thế kia*, miễn là có tiền nhiều hơn.”) Phán, “Các ngươi đã không bao giờ thấy một cây sậy bị gió rung.” Phán, “Các ngươi đi đến đó để thấy gì, một đấng tiên tri chẳng?” Ngài phán, “Phải, và còn trọng hơn là một đấng tiên tri nữa.”

209 Giăng đã tỏ lòng tôn kính tột hại nhất mà ông có thể dành cho Chúa Jêsus. Biết nó đã phải xảy đến theo cách đó. Ông đã hỏi Ngài sau khi ông giới thiệu Ngài và đã thấy Dấu hiệu đó ở trên Ngài, ông đã nói, “Đây là Đấng Mê-si,” rồi ông lại đến và hỏi, “Có phải Ngài là Đấng ấy không, hay chúng tôi phải chờ một đấng khác?”

210 Nhưng, nhìn xem, Chúa Jêsus biết điều đó, Ngài đã quay lại và với sự tôn kính ông, phán, “Các người đã đi xem chi, có phải xem cây sậy bị gió rung chẳng?” Phán, “Cho đến ngày nay, trong những người bởi đàn bà sanh ra chưa hề có ai được tôn trọng như Giăng.” Đúng thế! Thật là một lời khen ngợi để trả cho con người đó!

211 Nhưng, anh em thấy, ngay tại chỗ ấy, lời tiên tri đó đã ứng nghiệm ngay trước mặt họ, với một người dọn đường việc đến, một cách chính xác những gì Ma-la-chi đã nói. Bây giờ, đó là Ma-la-chi 3, không phải Ma-la-chi 4.

212 Giăng Báp-tít là Ma-la-chi 3, Chúa Jêsus đã nói như vậy. Khi họ hỏi Ngài, họ nói, “Tại sao thầy thông giáo lại nói...”

Ngài phán, “Ngài đã đến rồi. Họ đã làm những gì họ đã nói.”

213 Nhưng, hãy nhớ, Ma-la-chi 4, ngay sau khi nhà tiên tri Ma-la-chi 4, sự xuất hiện thứ tư của Giăng Báp-tít trong, hay là, sự... của Ê-li, sự đến thứ năm sẽ là hai người của Khải Huyền, những người làm chứng, khi họ đến vì dân còn sót lại của người Do-thái. Nhưng Đức Chúa Trời đã sử dụng cùng một Thánh Linh đó năm lần: ân điển, J-e-s-u-s, tất cả đều là Chúa Jêsus; f-a-i-t-h, g-r-a-c-e, và vân vân. Anh em thấy không? Con số năm là một con số ân điển và Ngài đã sử dụng nó. Không chỉ sử dụng ba, sẽ không chỉ sử dụng hai, ba, bốn. Đó là năm lần Ngài sử dụng nó.

214 Bây giờ, để ý nhanh bây giờ, khi chúng ta kết thúc. Ngài phán, “Đây là người đã được nói, ‘Ta sai sứ giả của Ta đi trước mặt Ta.’”

215 Nhưng trong Ma-la-chi 4, ngay lập tức sau khi tiên tri đó nói tiên tri, cả trái đất sẽ bị thiêu rụi, và người công bình bước ra trên tro tàn của kẻ ác. Hiểu không? Chính xác! Hãy xem, đó là lời tiên tri trong Ma-la-chi 4.

²¹⁶ Và lưu ý trong Lu-ca 17, nơi Ngài phán, “Trong những ngày sau rốt, nó sẽ trở lại giống như Sô-đôm và Gô-mô-rơ.” Chúng ta đã có điều đó chưa? Chúng ta đã có Sô-đôm và Gô-mô-rơ lần nữa chưa? Hết thấy các quốc gia, hãy nhìn xem. Hãy nhìn những gì người vừa nói về nước Anh, mọi thứ đều đồi bại. Thậm chí thức ăn cũng hư hỏng. Hãy xem ở đây những gì khoa học...Anh em có đọc trong *Tập San Bạn Đọc*, tôi tin đó là tháng trước, họ nói, “Những chàng trai và cô gái trẻ bước qua tuổi trung niên giữa tuổi hai mươi đến hai mươi lăm.” Tôi gặp họ trong buổi nhóm, những cô gái trẻ trong độ tuổi mãn kinh, và hai mươi, hai mươi hai tuổi, đang trong thời kỳ mãn kinh. Điều đó là do gì? Sự đồi trụy, lai tạp. Đó chính xác là thứ đã làm thối nát, toàn bộ sự việc làm thối nát cơ thể. Chúng ta chẳng là gì ngoài một mớ hỗn độn của—của...giống như cây lai tạp.

²¹⁷ Anh em lấy một cây lai giống và trồng ra đó, mọi giống vi khuẩn sẽ chạy vào cây đó ngay. nhưng một cây thật, thực vật nguyên sinh, vi khuẩn sẽ phải bỏ đi, nó không thể chịu được. Và đó là vấn đề với giáo hội, chúng ta đã lai tạp nó.

²¹⁸ Đó là vấn đề với con ngựa già của Pearry Green, ở trên đó, ngày nọ nó đã ném tung chàng trai đó, nó chẳng là gì ngoài một con ngựa đua già. Hiểu không? Chỉ có điều là, nó...Nó giống như một con la, nó là—nó là...một con la không biết cha hay mẹ của nó là ai, nó không biết gì cả; nó là nửa la và nửa ngựa; và một nửa này và nửa kia; nó không biết nó là gì...Anh em có thể không bao giờ...Nó đợi suốt đời nó để đến đá anh em. Đúng thế! Anh em có thể gọi nó, nói, “Nào, anh bạn. Nào, anh bạn.” Nó sẽ vênh đôi tai nó lên, và, “Hâu! Hâu! Hâu!” Hiểu không?

²¹⁹ Giống như một số người nói “Những ngày của phép lạ đã qua rồi, Hâu! Hâu! Hâu!” những người lai tạp này, được cho là thành viên giáo hội và Cơ-đốc nhân. Tôi không nói điều đó để làm trò đùa, nhưng đó là Sự thật. Nhưng một người anh em chân chính, con nhà nòi, anh ấy biết cha của mình là ai, mẹ của mình là ai, ông mình là ai, bà mình là ai, anh em có thể dạy cho người đó điều gì đấy, người đó dịu dàng cao quý.

²²⁰ Và một Cơ-đốc nhân chân chính được sinh ra bởi Đức Thánh Linh và tràn đầy quyền năng và Lời của Đức Chúa Trời, người

ấy biết cha mình là ai, mẹ mình là ai, ông của người ấy là ai, bà của người ấy là ai, người ấy biết tất cả về Điều đó. Anh em có thể dạy người ấy điều gì đó.

²²¹ Nhưng một sự lai tạp, là những gì đến với các giáo hội. Sự lai tạp giữa thế gian và những tổ chức tôn giáo, đưa một ít Lời vào trong đây, một ít Lời ở đó, chỉ đủ để lừa dối. Đúng. Khi anh em thấy Lời của Đức Chúa Trời chân thật được tỏ bày giống như Cai-phe và họ đã làm, họ quay khỏi Nó, họ không biết. Sự lai tạp!

²²² Bây giờ chúng ta tìm thấy, và trong sứ điệp này, Ê-sai 40:3 cũng chứng thực cho Giảng. Ông nói, “Tiếng của một người, một tiên tri, kêu trong đồng vắng, ‘Hãy dọn đường cho Chúa, ban bằng các nẻo Ngài.’” Giáo hội đã không tin ông, vì ông không thuộc về nhóm của họ. Vị tiên tri đó đã được lớn lên từ một nơi hoang dã, không hề biết một ai. Ông có chính Thánh Linh mà Ê-li có trên ông: ông là người của đồng vắng, ông ghét những người đàn bà vô đạo đức.

²²³ Hãy nhớ cách Ê-li...Điều gì đã khiến đầu của ông bị chặt? Là Giê-sa-bên. Giê-sa-bên là nguyên nhân cái chết của ông. Nó đẩy ông vào đồng vắng.

²²⁴ Giảng Báp-tít, một người ưa thích đồng vắng khác, một thợ săn, một người quen sống trong rừng. Hãy quan sát ông...Ông hẳn...ông không được học hành. Hãy xem bài giảng của—của ông, không giống như một nhà thần học. Ông nói, “Hỡi dòng dõi rắn lục kia!” Vật dơ dáy và quỷ quyệt nhất mà anh em có thể tìm thấy ở trong đồng vắng, sự lén lút, là một—là một con rắn. Và ông đã gọi những thầy tế lễ kia, “Hỡi dòng dõi rắn lục kia! Ai đã dạy các ngươi tránh khỏi cơn giận ngày sau? Đừng bắt đầu nói, ‘Chúng tôi thuộc về điều này, và chúng tôi có điều này hay điều kia,’ vì ta bảo cho các ngươi, Đức Chúa Trời có thể khiến những hòn đá này,” đồng vắng. Cũng thế, “Cái búa” (những gì ông đã sử dụng) “được đặt kề gốc cây; và hễ cây nào không sanh trái tốt, thì bị đốn và chum trong lửa.” A-men.

²²⁵ Ông là một thầy giảng về thiên nhiên. Một vĩ nhân của Đức Chúa Trời, sống một thời gian ngắn, nhưng chắc chắn đã thổi bùng ngọn lửa khắp trái đất. Ông đã làm dòng dõi đó kinh sợ trong sáu tháng chức vụ của mình. Đức Chúa Trời đã đẩy ông

lên trong ba mươi năm, để có được sáu tháng đó nơi ông. Nhưng Đức Chúa Trời thực hiện điều đó theo cách Riêng của Ngài, Ngài biết mùa gặt của Ngài thế nào.

²²⁶ Và bây giờ chúng ta tìm thấy rằng đây chính xác là những gì đã xảy ra. Họ không tin ông, bởi vì ông không thuộc về họ. Họ đã không tin. Họ đã làm như thường lệ, họ đã không nhìn thấy Nó. Họ không tin Lời Đức Chúa Trời trong Ma-la-chi 3, nếu không họ ắt đã thấy rõ ràng, qua bức thư, rằng đây chính là người dọn đường đó. Họ đã không có một nhà tiên tri trong bốn trăm năm, và ở đây một nhà tiên tri đột nhiên xuất hiện. Hiểu không? Và dân sự, những tín đồ, tin ông là như thế. Thấy đó, họ đã không tin Nó. Họ đã không tin, bởi vì khi họ thấy bức thư được khẳng định một cách hoàn toàn, những gì Ngài phán Ngài sẽ làm, và mọi thứ, và đã thấy Nó được chứng thực rõ ràng khi Lời đến ngay trong nước với vị tiên tri. Họ đã đứng đó.

²²⁷ Có nhiều người tranh luận về lời Kinh Thánh đó về Giảng. Đây, Giảng nói, “Chính tôi cần phải chịu Ngài làm phép báp-têm, mà sao Ngài lại trở đến cùng tôi?”

²²⁸ Chúa Jêsus phán, “Cứ làm vậy đi, vì do đó...nhưng do đó chúng ta nên làm, chúng ta phải có nhiệm vụ làm (làm cho thích hợp) cho trọn mọi việc. Được rồi, hồi Giảng, người là một tiên tri, người biết của tế lễ phải được rửa sạch trước khi nó được dâng lên. Và Ta là Cửa Lễ đó, và người là tiên tri và biết điều đó.” Rồi ông đã chịu làm phép báp-têm cho Ngài. Hiểu không? Và ông đã biết điều ấy.

²²⁹ Nhìn xem, họ nhạo cười ông, gọi ông “kẻ cuồng tín không học hành, la lối, man rợ,” như thường lệ, nhà tiên tri đó dọn đường cho lần đến đầu tiên của Chúa Jêsus.

²³⁰ Tôi không nói rằng họ là...không có những sự giả mạo tương tự ngày nay về—về điều chân chính. Họ có, họ có hoàn toàn. Nhưng, hãy nhớ, khi anh em thấy một đô-la giả thì phải có một đô-la thật để làm ra một đô-la giả từ đó. Khi anh em thấy một người đang mạo danh là một Cơ-đốc nhân, thì ở đâu đó chắc chắn phải là một Cơ-đốc nhân chân thật; bởi vì, nếu không, đó sẽ là bản gốc. Anh em phải đến với bản gốc. Nhưng hãy kiểm tra

cái đầu tiên, và xem liệu bản gốc có đúng với lời hứa không. Nếu có, thì hãy tin Nó: lời hứa dành cho thời đại.

²³¹ Thế thì lời tiên tri của Giảng đã được chứng thực theo trật tự của Đức Chúa Trời. Lời đã đến với nhà tiên tri và chứng thực ông thật là người đó.

²³² Một lần nữa Chúa Jêsus đã đến trong một...khác hẳn với hiểu biết của họ về lời tiên tri đó. Họ không hiểu Nó theo cách đó. (Bây giờ, chúng ta đang đi xuống phần cuối lúc này.) Nhưng theo Lời của nhà tiên tri, Nó đã được ứng nghiệm từng chi tiết. Lời tiên tri được ứng nghiệm; nhưng theo cách họ nghĩ Nó sẽ như vậy, Nó đã không phải như vậy. Bây giờ, làm sao họ có thể hiểu và biết điều nào là đúng hay sai? Để xem nó có được chứng thực bởi Đức Chúa Trời không, xem thử Đức Chúa Trời có đang thông giải những gì Ngài đã phán không. Đã có những Jêsus giả đã dấy lên, và dẫn dắt một người...một nhóm bốn trăm người, ra ngoài đồng vắng và các thứ; Nhưng người ấy không hề chứng minh chính mình đúng trong Lời, anh em thấy đấy, giống như Ngài đã phán.

²³³ Chúa Jêsus, khi Ngài đến, Ngài là một Đấng Tiên Tri. Đúng thế! Và ngày nay, trước khi Chúa Jêsus tái lâm, sự bày tỏ trọn vẹn của Thân vị Chúa Jêsus Christ được tỏ ra trong xác thịt. Hãy suy nghĩ về điều đó! Chúa Jêsus phán, “Nhu việc đã xảy đến trong thời Sô-đôm, thì cũng sẽ xảy đến trong ngày Con Người đến, khi Con Người được bày tỏ.” Điều gì được *bày tỏ*? “Được bộc lộ, được cho biết.” Bí mật đã được đem ra, được bày tỏ. Trong ngày mà Con Người sẽ được tỏ ra, thế gian sẽ ở trong tình trạng Sô-đôm. Chúng ta đã hiểu điều đó, phải không? Vâng! Bao nhiêu anh em tin điều đó? Nó ở trong tình trạng Sô-đôm. Điều đó hoàn toàn chính xác! Hãy nhìn nơi nó đang xảy ra, bây giờ.

²³⁴ Hãy nhớ rằng luôn có ba nhóm người trong mỗi nhóm người anh em nhóm lại, đó là, những người giả bộ tin, những người không tin, và những người tin. Chúng ta có họ trong mọi nhóm. Họ đã có trong mọi thời đại. Đã có những người Sô-đôm, đã có—đã có những người của Lót, và đã có Áp-ra-ham.

²³⁵ Áp-ra-ham là một nhóm người được kêu gọi ra, từ ban đầu ông đã không ở trong Sô-đôm. Bây giờ hãy xem Sứ điệp của họ!

Họ đã trông mong một đứa con lời hứa, đã chờ đợi nó trong nhiều năm. Đức Chúa Trời đã tỏ ra cho Áp-ra-ham nhiều dấu kỳ phép lạ, nhưng tại đây Đức Chúa Trời đã giảng xuống chính Ngài như một con người!

236 Anh em nói, “Đó là một Thiên sứ.”

237 Áp-ra-ham đã gọi Ngài, “Chúa,” viết hoa C-h-ú-a. Bất kỳ người đọc Kinh Thánh nào cũng biết rằng chữ viết hoa C-h-ú-a đó là Ê-lô-him. “Ban đầu Đức Chúa Trời,” Chúa là Đức Chúa Trời, Ê-lô-him, Đấng đầy đủ mọi sự. Áp-ra-ham đã gọi Ngài là, “Chúa là Đức Chúa Trời, Ê-lô-him.”

238 Bây giờ để ý, có hai người đã đi xuống Sô-đôm với một sứ điệp, và họ đã giảng cho những người dân thành Sô-đôm. Họ đã không làm điều gì, ngoài việc đã làm dân chúng quáng gà; mà, sự rao giảng Phúc Âm đã làm mù lòa kẻ không tin.

239 Nhưng hãy xem nhóm Áp-ra-ham đã nhận được loại dấu hiệu gì!

240 Bây giờ, chúng ta được cho là dòng dõi thánh của Áp-ra-ham, Y-sác là dòng dõi xác thịt. Nhưng Dòng dõi đức tin, đức tin trong Lời được hứa, Lời *được hứa* (Đừng bỏ qua điều đó.) là Dòng dõi thánh đó; đó là Dòng dõi, đức tin của Áp-ra-ham. “Chúng ta đã chết trong Đấng Christ, chúng ta là Dòng dõi của Áp-ra-ham, những người thừa kế với ông theo lời hứa.”

241 Chú ý khi tất cả những điều đó đang xảy ra, dưới Sô-đôm có hai nhà truyền đạo đang rao giảng với một sứ điệp quan trọng.

242 Có một Đấng ngự tại đây với nhóm của Áp-ra-ham mà không bị lừa phỉnh với nhóm ở dưới đó. Bây giờ hãy xem Đấng ở lại với nhóm của Áp-ra-ham, Ngài ban cho họ loại dấu hiệu gì. Ngài phán...Bây giờ, hãy nhớ, tên của ông là Áp-ram vài ngày trước đó; và đó là S-a-r-a-i, không phải S-a-r-a (công chúa). Và Người này, quay lưng Ngài về phía lều...

243 Những người phụ nữ lúc đó khác hẳn họ bây giờ. Họ phải đi ra ngoài và làm công việc kinh doanh của chồng và mọi thứ khác, anh em biết đấy. Nhưng họ đã không làm điều đó lúc đó; họ đã ở lại phía sau.

²⁴⁴ Vì vậy họ... Vì vậy Thiên sứ đang ngự ở đó, Sứ giả, và Ngài phán, “Hỡi Áp-ra-ham, vợ ngươi (S-a-r-a) Sa-ra ở đâu?” Làm thế nào Ngài biết được điều đó? Làm thế nào Ngài biết được điều đó?

²⁴⁵ Áp-ra-ham thưa, “Nàng ở trong trại phía sau Ngài.”

²⁴⁶ Ngài phán, “Ta sẽ thăm viếng ngươi theo thì giờ mà Ta đã hứa với ngươi. Ta sẽ thăm viếng ngươi.” Và Sa-ra hầu như cười thầm.

²⁴⁷ Với lưng Ngài quay lại trại, Ngài phán, “Tại sao Sa-ra cười, nói, ‘Làm sao những điều này có thể xảy ra được?’” Nếu nàng đã không ở cùng Áp-ra-ham, nàng dẫu của ông vào lúc đó, Đức Chúa Trời ắt đã giết nàng. Vì vậy chúng ta ngày hôm nay cũng vậy với tất cả sự không tin của mình, nếu chúng ta không ở trong Đấng Christ. Điều đó giữ cho chúng ta ở ngay tại đó, đấy. Ngài đã không thể làm tổn thương hay lấy mạng Sa-ra mà không làm tổn thương Áp-ra-ham. Hiểu không?

²⁴⁸ Và vì vậy hãy nhớ, Chúa Jêsus phán, “Như việc đã xảy ra trong những ngày của Sô-đôm, sự đến của Con Người cũng sẽ vậy.” Chúng ta thấy, mọi người sẽ đồng ý, rằng thế giới đang ở trong tình trạng Sô-đôm. Cách đây không lâu tôi cầm lên một tờ báo Los Angeles, và nói, tôi nghĩ đó là, “Tình trạng đồng tính luyến ái đang tăng lên hai mươi hoặc ba mươi phần trăm ở Los Angeles, mỗi năm gia tăng nhiều.” Đó là... Ôi, thật kinh khủng! Trong chính phủ của chúng ta và ở mọi nơi, mọi thứ đều trở nên băng hoại. Đúng thế! Toàn bộ sự việc, cả hệ thống, hội thánh và mọi thứ khác bị hư hoại. Nó là một thời đại bại hoại.

²⁴⁹ Bây giờ tôi muốn hỏi quý vị những nhà thần học đôi điều, về những người anh em của tôi. Không phải tôi đang giảng chống lại anh em, hỡi anh em yêu dấu của tôi; tôi có mặt tại đây để giúp đỡ anh em, thưa anh em. Tôi ở đây để dựa trên những gì Lời Đức Chúa Trời phán là đúng, nắm lấy tay anh em và mang đám đông dân sự này ra khỏi thứ vớ vẩn này. Đúng!

²⁵⁰ Nhưng nhìn đây, chúng ta đã không bao giờ có một sứ giả dưới Sô-đôm trước đó mà tên ông kết thúc với một vần h-a-m cho đến bây giờ. Chúng ta đã có một Spurgeon, một Wesley, một Luther, và mọi thứ khác, nhưng chưa bao giờ có một sứ giả quốc tế mà tên người kết thúc với h-a-m, trước đó. Đúng thế! Hãy xem,

G-r-a-h-a-m, sáu chữ cái, G-r-a-h-a-m, Billy Graham; nhà truyền giáo nổi tiếng đó, công việc vĩ đại của Đức Chúa Trời, người được Đức Chúa Trời sai đến. Ông đã có sự xưng công bình đó rất mạnh mẽ, đến nỗi ông đã làm rung chuyển đất nước với điều đó, đấy, như thế. Không có...

251 Hãy nhìn Oral Roberts về giáo phái Ngũ Tuần. Đã bao giờ có một người như vậy không?

252 Sáu chữ cái, không phải bảy. Áp-ra-ham là A-b-r-a-h-a-m, bảy. Billy Graham là G-r-a-h-a-m, sáu.

253 Bây giờ hãy nhìn xem các sứ giả. Hãy nhìn vào thời gian mà chúng ta đang ở, chưa bao giờ là thời điểm trong lịch sử. Hãy xem những dấu hiệu tương tự mà Ngài đã hứa sẽ ban cho mỗi nhóm. Nhìn xem họ đang ở đâu. Giống nhau, một cách chính xác, theo vị trí, đặt đúng thứ tự. Thiên nhiên, thế giới, mọi thứ, sắp đặt chính xác với thời gian.

254 Bây giờ, đừng bỏ lỡ nó, trong khi chúng ta phác thảo phần còn lại của lời Kinh Thánh này. Nhanh lên, vì tôi đang giữ anh em quá lâu. Gọi...Nhìn ở đây. Và theo nhà tiên tri, ông đã đến đúng với Lời, thật chính xác về thời gian.

255 Bây giờ hãy nhìn vào thời đại mà chúng ta đang sống. Chẳng phải chúng ta đang sống đúng vào thời Sô-đôm đó sao? Hãy xem vị sứ giả cho nhóm của Áp-ra-ham. Hãy xem các con số, các chữ cái, và chữ số của tên của người. Anh em bảo, “Một cái tên chẳng là gì cả.” Đừng bao giờ anh em để người nào nói với anh em điều đó. Tại sao Ngài đã đổi tên Áp-ram, thành Áp-ra-ham, Sa-rai thành Sa-ra? Tại sao Ngài đã đổi tên Si-môn thành Phi-e-rơ, và tất cả những người khác? Hiểu không? Chắc chắn là có. Một cách chính xác!

256 Đó là lý do tôi nói đừng bao giờ gọi cho con của anh em là “Ricky,” hoặc “Elvis,” hoặc điều gì đó. *Elvis* có nghĩa là “con mèo,” *Ricky* là một “con chuột nhắt.” Đấy, khi anh em nói...Điều đó hoàn toàn đúng. “Les,” hay gì đó, anh em đừng bao giờ đặt tên đó cho một trong những đứa con của mình...con cái đó. Nếu có, thì hãy nhanh chóng thay đổi ngay, hơi dân sự. Anh em đừng...Anh em mà...Nếu anh em tin tôi là đầy tớ của Đức Chúa Trời, đừng

gán tên đó trên đứa trẻ tội nghiệp ấy. Hiểu không? Đừng, thưa quý vị, hãy cho nó một cái tên khác ngoài tên đó. Chao ôi! Tôi không nên ra khỏi đề tài đó, vì tôi đi lạc đề tài của mình, nhưng tôi nói điều đó và tất cả chấm dứt. Tôi...Đó là cách anh em làm, anh em không biết khi mình nói nó. Hiểu không?

²⁵⁷ Người ta đã gọi Ngài, “Người ngoại quốc, một thầy bói, ma quỷ, một Bê-ên-xê-bun,” và nói, “Ngài tự cho Mình là Đức Chúa Trời.”Ồ, chao ôi!

²⁵⁸ Tiên tri Ê-sai há chẳng đã nói, “Ngài sẽ được xưng là Đức Chúa Trời Quyền Năng”? Ê-sai 9:6, “Một Con Trẻ được sinh cho chúng ta, một Con Trai được ban cho, và sự cai trị sẽ nẩy trên vai Ngài, và Danh Ngài sẽ được xưng là Đấng Mưu Luận, Chúa Bình An, Đức Chúa Trời Quyền Năng, Cha đời đời.” Đúng thế! Cũng trong, Thánh Giăng 1:1, “Ban đầu đã có Lời, Lời ở cùng với Đức Chúa Trời và Lời là Đức Chúa Trời. Và Lời đã trở nên xác thịt ở giữa chúng ta.” Anh em tin điều đó không? Ngài không chỉ là... Ngài là một Đấng Tiên tri, nhưng Ngài còn hơn là một nhà tiên tri; Ngài là Tiên tri-Đức Chúa Trời. Tại sao Ngài đã phải đến?

²⁵⁹ Hãy nhớ, Ngài đến trong ba tên của con trai. Ngài đã đến trong danh Con người. Ngài không bao giờ gọi chính Ngài là “Con của Đức Chúa Trời.” Anh chị em biết điều đó. Hãy xem, Ngài đã đến trong Con người, một Tiên tri. Chính Đức Giê-hô-va, Cha, đã gọi Giê-rê-mi, “con của con người”; một nhà tiên tri là con của con người. Ngài đến...

²⁶⁰ Bây giờ Ngài đến, sau Ngày Lễ Ngũ Tuần, Ngài đến lại trong hình thể của Đức Thánh Linh, Thánh Linh siêu nhiên. Bây giờ Ngài là Con của Đức Chúa Trời.

²⁶¹ Trong Thiên hi niên Ngài sẽ là Con của Đa-vít, ngự trên ngai của Đa-vít. Thấy đó, Ngài đến trong...Ngài là Con của Đức Chúa Trời, Con của loài người, Con của Đa-vít.

²⁶²Ồ, Kinh Thánh đầy những cục vàng này. Chúng ta không thể nhặt hết tất cả trong một đêm. Nhưng thật phù hợp để thiết lập điều này bây giờ. Ngày mai có thể không bao giờ có bình minh. Chúng ta có thể đi trước ngày mai. Tôi có thể đang giảng cho một người sẽ chết trước buổi sáng. Tôi có thể chết trước buổi sáng.

Thưa anh, chị em, đó không phải là chuyện hoang đường, đó là những sự kiện thật sự! Chúng ta không biết mình sẽ đi mấy giờ, và anh chị em sẽ không có cơ hội nào sau khi hơi thở cuối cùng rời khỏi thân thể của anh chị em. Hãy quyết định ngay bây giờ, đừng đợi cho đến buổi sáng, có thể là quá trễ.

²⁶³ Bây giờ để ý, họ đã làm với Ngài thật chính xác những gì các nhà tiên tri nói rằng họ sẽ làm, giống như họ đang làm cho cùng chính thời đại này này trong Thời đại Lao-đi-xê. Nếu anh em muốn xem, đọc Khải huyền 3, “Mù lòa, trần truồng, mà không biết. Quay bỏ Đấng Christ...” Khi Ngài bắt đầu bày tỏ chính Ngài ở trong dạng hạt giống một lần nữa, cũng một hạt giống mà đã đi vào trong đất, quay trở lại là Cô Dâu; chỉ là Cô Dâu và Chú Rể, là cùng một thịt và huyết, cùng một chức vụ, những điều giống nhau, đang làm đúng như những gì Ngài đã làm; Thánh Linh.

²⁶⁴ Và ở đây, họ đang mạo danh và làm mọi thứ khác, và mỗi người đã có sách của mình và đang hoạt động, và điều này.Ồ, anh em không bao giờ nghe những cảm giác như thế. Và, người, người, “Bây giờ tôi nghĩ thấy mùi ma quỷ.” Tất cả điều này, điều kia, thật không đúng như Kinh Thánh được!

²⁶⁵ Và điều chân chính đang nằm ngay đó trước họ, họ bỏ đi, “Họ không thuộc tổ chức của tôi.” Chao ôi, chao ôi, chỉ, thấy đó, chỉ là người mù dẫn đường cho người mù. Không phải tất cả họ đều rơi xuống hố sao? Bị mù bởi những truyền thống giáo phái của con người, họ đã đưa Ngài ra khỏi giáo hội như Đức Chúa Trời đã phán họ sẽ làm, trong Khải Huyền 3; như thường lệ, như đã được nói tiên tri.

²⁶⁶ Để ý cách mà Chúa Jêsus chính-...đã tỏ chính Ngài cho những môn đồ này biết, bây giờ, và chúng ta sẽ kết thúc. Hai môn đồ này, Cai-phe...đúng hơn là, Cơ-lê-ô-ba, và bạn của ông. Bây giờ, chúng ta đang ở trong sự phục sinh, buổi sáng sau khi sự phục sinh, sự phục sinh đầu tiên; thật là một buổi sáng đẹp đẽ, Chúa Jêsus đã từ cõi chết sống lại và đang sống giữa dân sự Ngài. Thật là một ý nghĩ đẹp!

²⁶⁷ Hôm nay Ngài ở đây cũng giống như Ngài ngày đó, bởi vì Ngài cũng giống như hôm qua, hôm nay, và cho đến-...Và bày tỏ chính Ngài ngày nay nhiều hơn Ngài đã từng bày tỏ trong bất kỳ

thời đại nào khác kể từ ngày đó; đến qua lúa mì và thân lúa và vỏ trấu (tất cả đã qua bây giờ), chúng ta đi vào lúa mì lần nữa. Thấy đó, chúng ta quay trở lại hạt.

²⁶⁸ Được biết như...biết...Hãy xem cách Ngài bày tỏ chính Ngài cho những người này, Bây giờ, hãy nhớ, như là Đấng Mê-si của họ (ngay trước khi chúng ta kết thúc) về Lời đã hứa của thời đại. Để ý! Ngài đã xuất hiện với, với...như Ngài đã phán Ngài sẽ thực hiện, với những nhà tiên tri. Lưu ý, “Hỡi những kẻ đại dột, và có lòng chậm tin tất cả những lời tiên tri đã chép về Ngài phải được ứng nghiệm.”

²⁶⁹ Hãy quan sát Ngài! Ngài đã nhắc đến ngay trở lại với Lời của Đức Chúa Trời, Ngài không bao giờ đi ra ngay và bảo họ, “Các người không biết Ta sao? Ta là Đấng Mê-si đã sống lại.” Ngài đã không hề nói điều đó. Hãy xem, Ngài chỉ ban cho họ lời Kinh Thánh; như Giăng đã làm, và những người còn lại của họ. Hiểu không? Ngài chỉ...Họ phải tự chọn ra. Họ phải tự xét xử cho chính mình. Bây giờ, đừng ngừng, tự đánh giá mình.

²⁷⁰ “Hỡi những kẻ đại dột, có lòng chậm tin lời các đấng tiên tri đã nói phải ứng nghiệm.” Thật là một lời quả trách nặng nề đối với họ là những người đã tuyên bố mình biết Ngài. Thấy không?

²⁷¹ Chú ý cách Ngài đã tiếp cận chủ đề như thế nào. Ngài đã không bao giờ đi ra ngay, như tôi đã nói cách đây một vài phút, và nói, “Ồ, các người há không biết Ta là Đấng Mê-si của các người cho thời đại này sao? Các người không biết rằng Ta là Ngài sao?” Tôi tớ thật của Đức Chúa Trời không bao giờ tự nhận mình theo cách đó. Kinh Thánh xác định người là ai. Chắc chắn, người đó sẽ như vậy. Nhưng kêu gọi sự chú ý của họ đối với những gì các đấng tiên tri đã nói để trông đợi trong thời đại của Đấng Mê-si. Hiểu điều đó không? Đi ngay trở lại, “Hỡi những kẻ đại dột, và có lòng chậm tin, không tin tất cả điều những nhà tiên tri đã nói về Đấng Mê-si sẽ ứng nghiệm.”

²⁷² Ngài, như Giăng, để Lời của Kinh Thánh nhận dạng Ngài, những gì Ngài đã làm đối với họ. Điều đó nên được làm cho khá tỏ tường. Nếu Lời đã xác nhận Ngài, điều đó sẽ được rõ ràng Đấng đã đến theo lời hứa mà họ đang trông đợi. Họ biết người đã có... người nào đó phải xuất hiện vào lúc ấy.

273 Ô, Ngài đã phán, “Bây giờ hãy để Ta tỏ cho các người thấy những gì Lời nói được cho là xảy ra ngày nay.”

274 Không phải tôi, đêm nay, đang cố gắng nói với anh em, Lời từng Lời (ngay cả vị trí, địa điểm, các tên, các số, mọi điều khác, và tất cả những dấu hiệu, các thời, và mọi thứ), rằng chúng ta đang ở ngay đây vào kỳ cuối cùng sao? Chắc chắn anh em có thể hiểu những gì tôi đang nói. Hiểu không? Nhìn xem! Điều đó quá đơn giản nên không cần nhận dạng nữa. Ngài phán, khi Ngài còn tại thế, “Hãy tra xem lời Kinh Thánh, trong Chúng các người nghĩ mình có Sự Sống Đời đời, Chúng là những gì...Chúng làm chứng những gì Ta là,” đấy, “Ta là Ai.”

275 Lưu ý, Ngài bắt đầu với nhà tiên tri Mô-i-se, “Một nhà tiên tri...” Phục truyền luật lệ ký 18:15, tôi đang xem Kinh Thánh ở đây, Phục truyền luật lệ ký 18:15, Mô-i-se nói, “Chúa là Đức Chúa Trời của các người...”

276 Hãy xem, Đức Chúa Trời đã phán với ông trên đỉnh núi. Và, ô, chao ôi, tiếng sấm vang rền; họ nói, “Hãy để—hãy để Chúa... Hãy để cho Mô-i-se nói, không phải Đức Chúa Trời, kéo chúng tôi bị chết chăng.”

277 Ngài phán, “Họ nói đúng. Ta sẽ...Ta sẽ không phán với họ giống thế này nữa, nhưng Ta sẽ dấy lên cho họ một đấng tiên tri.” Và đó là sứ điệp của Ngài trong suốt chặng đường dài. Đó là những gì phải giải quyết toàn bộ sự việc vào lúc cuối cùng. Nó chỉ cần phải, bởi vì Lời của Chúa phải đến với nhà tiên tri. Đó là người duy nhất Lời có thể đến. Nếu không, nó sẽ phá vỡ Lời Đức Chúa Trời và khiến cho Ngài nói ra điều gì đó sai. Hiểu không? Nó sẽ không bao giờ đi đến thần học viện. Nó đi đến một nhà tiên tri. Và nhà tiên tri được sai đến từ Đức Chúa Trời, được phong chức. Và làm thế nào anh em biết nó là, chứ không phải những gì người nào nói...

278 Chúng ta đã có những Ê-li, và những áo choàng, và mọi thứ khác, áo khoác, và tất cả các thứ vô nghĩa, và đã đi vào trong chủ nghĩa tổ chức và mọi điều khác.

279 Nhưng sẽ đến trên trái đất này, bởi lời hứa của Đức Chúa Trời, một tôi tớ chân chính của Đức Chúa Trời, được Đức Chúa

Trời xác định (bởi Lời Ngài là câu trả lời cho ngày nay), mà sẽ lập Cô Dâu trong trật tự (một thiếu sót thực sự của hội thánh) và đưa Nó lên. Đúng thế! Người sẽ giới thiệu, “Kìa, có một Đấng mà ta đã nói về, đây, mà sẽ đến.”

²⁸⁰ Và tất cả điều mà các nhà tiên tri đã nói về Ngài, và đối với thời đại này, ồ chắc chắn sẽ thú vị khi nghe Ngài nói điều đó. Anh em há chẳng thích nghe Ngài nói điều đó sao? “Hết thảy những nhà tiên tri đã nói về...” Hãy nhớ rằng, Ngài đã nói những gì các nhà tiên tri sẽ nói về chính Ngài, trích dẫn Bản thân Chính Ngài, những gì Ngài đã nói (và Ngài là Lời); trích dẫn.

²⁸¹ Bây giờ chúng ta hãy lắng nghe những Lời mà Ngài đã trích dẫn. Anh em có muốn nghe những gì Ngài nói với họ không? Bây giờ chúng ta hãy thực hiện cuộc trò chuyện của họ, ngay trước khi chúng ta dừng lại.

²⁸² Giờ đây, họ đã được kể vắn tắt về tất cả những điều xảy ra gần đây về sự đóng đinh trên thập tự, về câu chuyện tại ngôi mộ và phần mộ, và những người đàn bà đã thấy Ngài, và một người khác nói rằng họ đã thấy Ngài, và vân vân. Ngài nói...Họ—họ đã kể vắn tắt cho Ngài về điều đó. Và Ngài đã tiếp tục với Lời về... trích dẫn chính Ngài qua Lời:

“Bây giờ hãy xem trong Xa-cha-ri 12.” (Ngài chắc đã trích dẫn Xa-cha-ri 11:12.) “Vì Ngài đã bị bán với ba mươi miếng bạc. Há chẳng phải Đấng Mê-si được cho là bị bán bằng ba mươi miếng bạc sao?

“Trong Thi thiên 41:9, Ngài đã bị bạn bè của Ngài phản bội. Hiểu không?

“Xa-cha-ri 13:7, bị các môn đồ của Ngài từ bỏ.

“Trong Thi thiên 35:11, bị cáo buộc bởi các nhân chứng giả.

“Bởi Ê-sai 35:7, bị câm trước những kẻ tố cáo Ngài, không hề mở miệng Ngài.” (Được rồi, thưa quý vị.)

“Ê-sai 50:6, Ngài đã bị đánh đòn.

“Thi thiên 22—22, Ngài đã kêu lớn tại cây thập tự, ‘Đức Chúa Trời Tôi ôi, sao Ngài lìa bỏ Tôi?’ ‘Các xương cốt Tôi đều nhìn chăm chăm vào Tôi.’ ‘Họ đã đâm lủng tay Tôi và chân Tôi.’” (Hãy nhìn xem những lời tiên tri Ngài có thể nói về!)

“Ê-sai 9:6, ‘Một Con Trẻ được sinh cho chúng ta,’ ‘Một trinh nữ sẽ thọ thai,’ vân vân.

“Và cũng trong Thi thiên 22:18, họ—họ—họ chia áo xống của Ngài giữa họ.

“Trong Ê-sai 7:14, ‘Một trinh nữ sẽ thọ thai.’

“Thi thiên 22:78, có thể...bị chế giễu bởi kẻ thù của Ngài (của Ngài, được cho là bạn của Ngài), kẻ thù của Ngài, thừa hội thánh.

“Trong Thi thiên 22 một lần nữa, Ngài đã...không một cái xương nào bị gãy, nhưng chúng đâm lủng tay Ngài và chân của Ngài.

“Ê-sai 53:12, bị chết với những kẻ dữ.

“Trong Ê-sai 53:9, bị thương, và được chôn cùng với người anh em giàu có.

“Trong Thi thiên 16:10, Ngài đã sống lại từ kẻ chết. Đa-vít đã nói vậy, ‘Ta sẽ không để cho Đấng Thánh của Ta thấy sự hư nát, Ta cũng sẽ không để linh hồn Người trong âm phủ.’ Ngài đã được sống lại từ kẻ chết.

“Ma-la-chi 3, Giăng Báp-tít là người dọn đường của Ngài.”

²⁸³ Và tất cả những hình bóng Ngài đã có thể trải qua! Ngay cả đối với Y-sác là hình bóng của Ngài trên Núi...trên ngọn núi nơi cha của ông là Áp-ra-ham đã dẫn ông lên, trong Sáng thế ký 22.

²⁸⁴ Chính là lúc ấy họ bắt đầu nhìn thấy Đấng đã làm ứng nghiệm những lời Kinh Thánh này đã được hứa cho ngày đó. Chính lúc ấy, sau khi đã muộn. Họ bắt đầu nhìn thấy, “Ồ! Chà, chờ một chút! Anh em biết điều gì không?” Rồi họ biết rằng họ đã đóng đinh Người Bạn của họ, Jê-sus, là Đấng Tiên Tri đó mà đã được hứa. Họ đã biết bởi vì...Xem đấy, họ đã không được thông báo vắn tắt về những lời Kinh Thánh.

²⁸⁵ “Nhưng, ở đây, tất cả những điều được cho là xảy ra ở thập tự giá, tất cả những điều này. Hỡi những kẻ đại dột, có lòng chậm hiểu tất cả lời các đấng tiên tri đã nói; Đấng Mê-si sẽ chịu thương khó thể ấy, mới được vào trong sự vinh hiển Ngài, và sống lại vào ngày thứ ba.”

286 Họ vẫn đi, “Ồ, vâng. Đúng vậy. Tôi nói Ngài—Ngài...Lòng chúng ta há chẳng nóng nảy sao?” họ nói. Thảo nào lòng họ đã bùng cháy! Những lời tiên tri mà Ngài ban ra đã được ứng nghiệm.

287 Lúc ấy họ bắt đầu hiểu rằng Người Bạn của họ, Người mà họ đã ăn cùng, nói chuyện với, kết giao với, đi đánh cá với, đã nằm ở trong rừng, rằng điều đó đã ứng nghiệm mỗi Lời của thì giờ được hứa! Nó đấy. Họ đã đi bộ sáu dặm, có vẻ như một thời gian rất ngắn, tôi cho rằng, và họ đã nghe một bài giảng kéo dài sáu giờ về lời tiên tri được chứng thực (lâu hơn một chút so với những gì chúng ta đã có tối nay, đấy). Bấy giờ trời đã muộn vào lúc chiều tối, Ánh Sáng chiều tối đã đến.

288 Cũng giống như bây giờ, thưa hội thánh! Ánh Sáng chiều tối đã đến! Hê-bơ-rơ 13:8, “Ngài hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi.”Ồ, các biến cố được làm rõ bởi lời tiên tri, giống như ngày nay. Ánh sáng chiều tối đã hứa bởi nhà tiên tri của Đức Chúa Trời, trong Xa-cha-ri 14:7, xin cho một lần nữa mở những đôi mắt của những tín hữu thực sự đối với những biến cố đang xảy ra hôm nay, mà đã được minh chứng bởi những lời tiên tri rằng chúng ta đang ở trong kỳ sau rốt. Chúa Jêsus sắp tái lâm.

289 Chính...Nó là...

290 Người nói, “Ấy sẽ là một ngày mà chẳng phải ngày hay đêm.” Người nói, “Song vào buổi tối sẽ có Ánh sáng.” Bây giờ, chúng ta biết, về mặt địa lý, mặt trời mọc ở phía đông và lặn ở phía tây. Bây giờ, nhà tiên tri nói, “Sẽ có một khoảng thời gian dài sẽ âm đạm, hầu như một...không thể được gọi là ngày hay đêm; hầu như một ngày tối tăm, u ám.”

291 Bây giờ, Con đã sống lại ở đâu? Điều gì...Đó là C-o-n mà chúng ta đang nói đến bây giờ. Rằng c-o-n thiên nhiên mọc lên ở phía đông và lặn ở phía tây. Cùng chính Đức Chúa Trời, cũng chính... *Mặt trời*, đúng hơn. Và C-o-n của Đức Chúa Trời đã dấy lên đầu tiên ở phương đông, cho những người phương đông.

292 Và bây giờ sau khi Ngài rời đi, họ đã làm gì? Ba trăm năm sau, họ bắt đầu tổ chức đầu tiên của mình, giáo hội Công giáo La Mã. Họ đã trải qua Thời kỳ Đen tối, và họ đã ra từ đó. Họ đã làm

gì? Cũng giống vậy. Nó đã là một ngày của...Nó không được gọi là ngày hay đêm. Họ đã có đủ nghi lễ, cho đến khi họ tin Ngài là Con Đức Chúa Trời, và đã bước đi trong ánh sáng mà họ có, họ đã xây dựng nhà thờ của họ, xây dựng bệnh viện và trường học, và vân vân, và các chủng viện, cho con cái họ đi học.

²⁹³ Nhưng nhà tiên tri nói, “Sẽ có Ánh Sáng trở lại vào khoảng chiều tối. Con sẽ xuất hiện trở lại, sẽ có Ánh Sáng.” Điều gì? Cũng cùng Con (C-o-n) mà đã được tỏ bày trong xác thịt vào lúc buổi sáng, ở đó, sẽ được tỏ bày một lần nữa trong lúc chiều tối.

²⁹⁴ Bây giờ hãy so sánh Thánh Lu-ca 17:30, “Và vào ngày đó, như việc đã xảy ra trong thời Sô-đôm thể nào, thế giới đang suy tàn, khi Con người đến cũng bày tỏ thể ấy.”

Sẽ có Ánh sáng khoảng chiều tối,
Con đường đến sự Vinh hiển chắc chắn anh em
sẽ tìm thấy.

²⁹⁵ Ồ, chao ôi! Hỡi dân sự, chúng ta đang ở đâu?

Các quốc gia đang tan vỡ, Y-sơ-ra-ên đang tỉnh
thức,

Những dấu hiệu mà các đấng tiên tri đã báo
trước;

Ngày của dân Ngoại được đánh số, với những
hoạn nạn đè nặng; (Xem nó trượt xuống
biển!)

Hãy trở về, Hỡi dân tan lạc, với đất nước của
chính ngươi.

Ngày cứu chuộc đã gần kề,

Lòng người thất kinh vì sợ hãi;

Hãy đầy đầy Thánh Linh, khêu đèn lên và làm
trong sạch,

Hãy ngược lên! sự cứu chuộc đã gần kề. (Anh
em tốt hơn.)

²⁹⁶ Hỡi anh, chị em, đó là một thì giờ đáng sợ. Hãy quan sát những điều đã được nói tiên tri, quan sát những điều xảy ra. Xem tất cả các lời tiên tri đang được ứng nghiệm, thì chúng ta thấy tất cả những gì về điều này. Đó không phải là một loạt các

sự cuồng tín. Đó là Đức Chúa Trời xác nhận Lời của Ngài một cách chính xác, chính xác. Vâng đã bị đánh đập, thưa các bạn, hãy chạy đến Nó nhanh như có thể được. Lời tiên tri đang minh chứng cho ngày mà chúng ta đang sống.

²⁹⁷ Chúng ta hãy cúi đầu. [Một người anh em nói tiếng lạ. Một chị đưa ra lời thông giải. Một anh em trên bục nói, “Chúng ta có thể giữ bình tĩnh trong chốc lát không? Đức Chúa Trời đã nói với chúng ta qua Anh Branham, và sự xúc dầu đang ở trên Anh Branham, và anh ấy chưa nói hết. Và...” Bằng trống—Bt.]

²⁹⁸ Chúa kính yêu! Các bạn có đang nhận ra thời đại mà mình đang sống không, thưa các bạn? Các bạn có dám nghi ngờ Đức Chúa Trời không? Các bạn có nói rằng “Ngài không đúng,” khi Ngài đã chứng minh Nó không? Ngài là đấng thông giải của Chính Ngài. Anh em có muốn hầu việc Ngài không?

Bây giờ anh chị em hãy cúi đầu, và cúi cả lòng mình, hỡi anh, chị em.

²⁹⁹ Đây có thể là thì giờ nhóm lại cuối cùng của chúng ta. Chúng ta có thể không bao giờ...Nếu tôi quay lại một năm nữa kể từ hôm nay, nếu tôi còn sống, thì có rất nhiều người ở đây bây giờ sẽ không ở đây lúc đó. Và tôi sẽ phải gặp anh em tại Tòa Phán xét và trả lời cho mọi điều mà tôi đã nói đêm nay.

³⁰⁰ Trước Đức Chúa Trời, trong lúc tâm trí anh chị em tỉnh táo, bây giờ anh chị em thực hiện điều này nhiều cho Đức Chúa Trời không? Nếu anh chị em biết rằng mình đang...Chỉ cần nhìn xem chính mình trong tấm gương soi của Đức Chúa Trời, là Kinh Thánh, cho dù anh chị em là ai, và nói, “Tôi biết mình còn lâu mới trở thành con gái của Đức Chúa Trời, nhìn vào cách tôi làm. Tôi còn lâu mới trở thành con trai của Đức Chúa Trời, nhìn cách tôi làm. Nhưng, Đức Chúa Trời ôi, tôi—tôi muốn phấn đấu cho nơi đó.” Tôi muốn anh chị em đưa tay mình lên với Đức Chúa Trời, bất kỳ anh chị em là ai, ở đâu trong tòa nhà, “Vâng, tôi muốn là con trai của Đức Chúa Trời. Tôi muốn là con gái của Đức Chúa Trời. Tôi muốn ứng nghiệm mọi điều mà Đức Chúa Trời của tôi đã truyền.” Bây giờ anh chị em...Đức Chúa Trời ban phước cho anh chị em. Tôi đoán là chín mươi phần trăm cử tọa.

301 Bây giờ hãy nhìn đây, bạn tôi ơi. Điều gì xảy ra nếu bạn đã sống vào những ngày khi bạn nghe Giảng rao giảng? Bạn sẽ sống như thế nào vào những ngày khi Chúa Jêsus đã ở đây? Bạn sẽ đứng về phía ai? Nếu bạn sống trong thời của Chúa Jêsus...Hãy nhớ, nếu Ngài...Nếu bạn sống vào thời đó, nó ắt hẳn giống như bây giờ. Cũng chính Chúa Jêsus đó đang bày tỏ chính Ngài bằng Lời Ngài, đây, và Nó rất không được nhiều người ưa chuộng.

302 Nhưng cho phép tôi nói với các bạn, tôi đang không cố bảo nhiều người rời bỏ giáo hội hay là...Chao ôi, tôi muốn các bạn đi nhà thờ, “Chớ bỏ qua sự nhóm lại với nhau.” Nhưng điều tôi đang cố gắng bảo các bạn làm là thúc ép để tiến vào Nước Đức Chúa Trời. Nhận những điều này, thế giới, nhà thờ...

303 Thưa quý vị Ngũ Tuần, quý vị đang trở nên quá trần tục. Quý vị đang theo thế gian quá nhiều. Thật dễ dàng, cứ xem truyền hình và tất cả những thứ này, và cách người ta đang làm, và tất cả *điều này*, và điều đầu tiên các bạn biết...Các chủng viện, các trường học đang bắt đầu thỏa hiệp ở đây và ở đó, và *cái này, cái kia*, và *cái nọ*, và điều đầu tiên các bạn biết...Nó phải đến đi theo cách đó. Giáo hội Ngũ Tuần, đã từng là sự yểm trợ lớn nhất của tôi, tôi không thể nói điều gì chống lại họ. Nhưng đó là điều tôi kêu lên, “Các anh em của tôi, hãy tránh ra!” Kêu gọi...Anh chị em không còn những buổi nhóm thường có nữa. Dân sự không còn giống như trước đây nữa. Nhưng Chúa Jêsus Christ không hề thay đổi, chúng ta hãy di chuyển vào trong Ngài.

304 Bây giờ, anh em với đôi tay giơ lên, hãy nhớ, có một Văng Đá bị đập trong đồng vắng, và nguồn suối đó vẫn còn đang mở ra tối nay. Văng Đá của họ đã bị đánh đập, Đấng Christ, Ngài là Văng Đá bị đánh đập đó.

305 Và tối nay, theo như tôi biết, hội thánh có lẽ...Thì giờ kêu gọi có thể đã qua rồi, tôi không biết, tôi không thể nói điều đó. Hãy nhớ rằng, dân sự cứ tiếp tục có các buổi nhóm, giống như vậy, sau sự đóng đinh trên thập tự giá của Chúa Jêsus. Và...tất cả mọi người, họ—họ sẽ đến, họ...Hãy xem! Họ—họ sẽ tiếp tục rao giảng, và nói rằng họ đang “được cứu” và mọi thứ, đúng như thế...“Thế giới vẫn tiếp tục như cũ,” họ nói. Nhưng lúc đó sẽ quá muộn.

³⁰⁶ Trong khi anh em còn có cơ hội, thừa anh em của tôi; trong khi chị em còn có cơ hội, thừa chị em của tôi; hãy vào Nước Đức Chúa Trời. Anh chị em không phải đến dưới ảnh hưởng điều gì khác ngoài chỉ một đức tin đơn giản tin vào Lời Ngài. Ngài là Lời đó! “Lạy Đức Chúa Jêsus, con biết, bây giờ con đang tự soi mình trong tấm gương của Lời Đức Chúa Trời; ồ, con thật thiếu sót lắm sao. Nhưng, lạy Chúa kính yêu, tại đây tối nay, vào tối thứ Hai này, ở đây tại San Bernardino, California, trong thánh đường này ở đây, đây là—đây là tất cả những gì con có, thưa Chúa, nhưng con sẽ trao nó cho Ngài. Ngài có sẵn lòng nhận lấy con không, Chúa ôi? Ngài có sẵn lòng để con chạy đến với thập tự giá thật nhanh không? Thậm chí con nhìn thấy những sứ giả. Con thấy thời đại, con nhìn thấy lời kêu gọi ra khỏi Sô-đôm. Con nhìn thấy những dấu hiệu. Con thấy nhóm của Áp-ra-ham nhận được Ánh sáng. Con nhìn thấy sự tỏ bày, Chúa Jêsus được tỏ bày một lần nữa ngay giữa vòng chúng con giống như đã có. Con thấy tất cả những điều mà Ngài đã hứa. Con nhìn thấy những kẻ giả mạo; con nhìn thấy Ngài đã phán rằng, ‘Như việc đã xảy ra trong thời Môi-se thể nào,’ Giam-be và Gian-nét này sẽ trở lại để giả mạo thể ấy, và họ vẫn còn ở ngay trong vùng lầy mà họ đã ở trước đó.”

³⁰⁷ Hãy xem, họ không thể theo Môi-se qua Lời đó và đưa dân sự đó ra khỏi đó vào đồng vắng, bởi vì họ đã được kết giao ở Ai Cập. Họ không thể làm điều đó, mặc dù họ đã làm những công việc giống như ông đã làm. Nhưng sự dại dột của họ đã được thể hiện. Và Kinh Thánh nói, đó là CHÚA PHÁN NHƯ VẬY, “Nó sẽ xảy ra một lần nữa trong những ngày sau rốt.”

³⁰⁸ Và anh em nhìn thấy bằng đôi mắt của chính mình, nếu anh em là thuộc linh. Tôi...Tôi không thể giải thích Điều đó. Không cần thiết cho tôi giải thích Điều đó. “Chiên Ta nghe Tiếng Ta.” Chúng ta hãy đến với Ngài bây giờ, trong lúc chúng ta còn có cơ hội. Được chứ?

³⁰⁹ Nếu các bạn cần phép báp têm bằng Đức Thánh Linh, nếu các bạn cần một sự tái dâng hiến, một đời sống mới; mục sư của các bạn sẽ không coi thường các bạn, ông sẽ yêu các bạn vì điều đó. Chỉ dâng chính mình một cách hoàn toàn cho Đức Chúa Trời

tối nay, trong lúc chúng ta ở đây. Để cho...Đó là, tôi biết điều đó là khó khăn, sắc bén, kỳ lạ, tôi không làm điều đó vì mục đích xấu, tôi làm điều đó thành thật. Tôi làm điều đó bởi vì tôi yêu các bạn, tôi yêu Chúa, và tôi làm điều đó để cố gắng giúp các bạn. Và thực sự, thưa bạn, tôi—tôi—tôi tin...Và với tất cả tấm lòng của tôi, với tất cả đức tin của mình, tôi tin rằng Sự điệp của tôi đến từ Đức Chúa Trời. Nó—Nó đã chứng minh điều đó cho các bạn, trong suốt nhiều năm.

³¹⁰ Bây giờ lắng nghe, tối nay đầu phục mọi thứ bạn có, mọi thứ mà bạn cần. Tôi tin rằng, với một tấm lòng chân thật, đầu phục, nếu bạn chỉ đứng trên đôi chân của mình, và giơ tay lên với Đức Chúa Trời, và nói, “Lạy Chúa kính yêu, con đây. Xin nhận lấy con, Chúa ôi. Con sẽ không còn cố gắng sử dụng trí óc riêng và sự thông giải của riêng con nữa. Lời Ngài nói con phải ‘thánh khiết, con phải được tái sinh, con phải được đầy đầy Thánh Linh, và sau đó Thánh Linh sẽ dẫn con vào mọi Lễ thật.’ Lạy Chúa kính yêu, con đây, xin dẫn dắt con.” Bạn có làm được nhiều như vậy không? Nếu bạn làm nhiều như vậy, hãy giơ tay lên, nói, “Tôi sẵn sàng làm điều đó, tôi sẵn lòng.”

³¹¹ Thế thì tất cả chúng ta hãy đứng lên trên đôi chân của mình.

Thật như tôi đây, không cách chi bào chữa đâu,
 Nhưng chỉ Huyết của Ngài đã đổ thay tôi,
 Và Ngài yêu tôi lắm hằng khuyên tôi đến với
 Ngài,
 Kính thưa Chiên Con của Đức Chúa Trời, (Cánh
 Cửa duy nhất của Đức Chúa Trời)...đến! Tôi...

Bây giờ hãy cất hết công việc của anh em, mọi thứ khác, sự
 mệt mỏi của anh em, mọi thứ! Chuyện gì xảy ra nếu giờ này anh
 em đang hấp hối?

Thật như tôi đây, Ngài sẽ tiếp nghinh,
 Sẽ chào đón, tha thứ, làm sạch, tiếp nhận;
 Bởi vì tôi...

Bây giờ các bạn sẽ đặt tay lên câu này chứ?

...lời hứa của Ngài, tôi sẽ tin,
Kính thưa Chiên Con của Đức Chúa Trời, tôi
đến! Tôi đến!

³¹² Bây giờ trong khi người chơi đàn organ tiếp tục chơi, mỗi người chúng ta hãy...

³¹³ Các bạn thiếu niên, các bạn có muốn ra ngoài đường ở đây, giống đám vô lại này không?

³¹⁴ Hỡi các chị em, chị em muốn để tóc ngắn không, khi sự tôn vinh Na-xi-rê của chị em đối với Đức Chúa Trời là để tóc dài? “Thật hổ thẹn cho người nữ cắt tóc mình.” Các bạn có mặc những chiếc váy nhỏ bé này và những thứ họ mặc ngày nay không, chiếc váy vô đạo đức này, với cơ thể của các bạn lộ ra qua nó, ngoài kia trên đường phố? Chị em có biết mỗi người nam nhìn chị em phạm tội tà dâm với chị em trong lòng không? Và chị em tự phô bày mình giống như thế. Hỡi những người nữ, chị em có biết, chị em trang điểm đó, chỉ có một người đàn bà duy nhất trong Kinh Thánh từng trang điểm không? Và Đức Chúa Trời đã để cho bà ta bị chó ăn. Một Giê-sa-bên, một cái tên đã từng bị ghét bỏ kể từ thời bà, bởi vì những hành động của bà như vậy. Chị em biết chính tiên tri Ê-li đã rửa sả điều đó và đã gọi bà ta theo cách đó không? Chị em có biết đó là Hê-rô-đi-a mà Giăng Báp-tít đã trách mắng không? Chị em có...Chị em không muốn là thứ Hollywood đó của thế gian. “Nếu anh chị em yêu mến thế gian hay những việc thuộc về thế gian, thì tình yêu của Đức Chúa Trời không ở trong anh chị em.”

³¹⁵ Thưa anh em, bạn bè mục sư truyền đạo, không có gì...Xin hiểu tôi, tôi là anh em của các bạn. Anh em có muốn tự hội hiệp, và làm thuộc viên giáo hội nào đó (Giám Lý, Báp-tít, hay có thể là bất kỳ cái gì), anh em muốn giữ lấy giáo phái đó bởi vì mẹ và bà ngoại anh em đã bám giữ lấy điều đó không? Bà đã đi ra khỏi điều gì đó để đi vào đó, đó là Ánh Sáng của thời ấy; mà, giống như trong thời Nô-ê. Đây là thời khác rồi.

³¹⁶ Anh em nói, “Ồ, tôi đã có...”

³¹⁷ Đây không phải là thời của Ngũ Tuần. Thời đại Ngũ Tuần đã qua rồi. Đây là mùa gặt. Hiểu không? Và thời gian gặt, mùa hạt;

nước đã được tuôn đổ ra, hạt đang bắt đầu chín muồi. Anh em yêu dấu của tôi, hãy đi vào trong hạt. Hãy nghe tôi, tin tôi, nếu anh em tin tôi là một đầy tớ của Đức Chúa Trời, chúng ta hãy mỗi người, theo cách riêng của mình, hãy cúi đầu trong sự khiêm nhường và dâng lên lời cầu nguyện mà chúng ta—mà chúng ta biết rằng mình nên dâng lên, “Đức Chúa Trời ôi, xin nhận lấy con như vậy.”

³¹⁸ Và anh, chị em ơi, tôi cũng đặt chính mình trên bàn thờ tối nay: Đức Chúa Trời ôi, xin hun đúc con và làm cho con khác đi. Xin làm điều gì đó, Đức Chúa Trời ôi, xin tạo nên con trong khuôn mẫu của Ngài.

³¹⁹ Anh em nghĩ thật dễ dàng đứng tại đây và cắt dân sự thành các mảnh giống như thế không? Thật là một điều khó khăn để làm. Nhưng khốn thay cho tôi nếu tôi không làm điều đó.

³²⁰ Lạy Chúa kính yêu, khi hội chúng này cúi đầu và cúi cả lòng mình, trong giờ phút trang trọng này đây để kết thúc bài giảng luận Kinh Thánh này; khi chúng con thấy sự chứng thực của Đức Thánh Linh đã làm rung chuyển đất nước này tới lui, và đi đi lại lại, những cuộc phục hưng vĩ đại và những dấu hiệu, biết rằng có điều gì đó phải theo sau đó. Và rồi nhìn thấy bảy Thiên sứ đó đi xuống đó trên đỉnh núi xa xôi đó ở Arizona, khi, thậm chí các tờ tạp chí khắp đất nước đã đăng đầy Nó. Nhìn thấy Chính Chúa Jêsus tại đó trên bầu trời, nhìn xuống, và phán rằng, “Trong Khải Huyền 10:7, trong Sứ điệp của thiên sứ thứ bảy, những Ấn này sẽ được mở, những sự Mầu nhiệm của Đức Chúa Trời sẽ được tỏ cho biết,” rằng những người cải chánh đã không sống đủ lâu để—để đưa nó ra. Và ở đây, Bảy Ấn này mà đã niêm phong mọi sự sẽ được mở trong thời này. Để thấy tất cả những dấu kỳ phép lạ này đã được thực hiện, chứng thực, báo trước khi nó xảy ra, không một lần nào Chúa đã từng làm chúng con thất vọng, nhưng đã làm nó ứng nghiệm đúng như đã được phán ra.

³²¹ Lạy Chúa yêu dấu, chúng con nhận biết rằng Chúa Jêsus Christ đang ở giữa chúng con. Chúng con biết rằng Ngài đang ở đây. Ngài ở đây tối nay, Đức Chúa Trời vô hình ở đây với chúng con, và có thể xác nhận mọi lời hứa mà Ngài đã lập trong Lời của Ngài. Ngài đã chịu đựng như thế nào và đã chứng minh cho

họ, dù họ quay lưng lại, từ thuở nguyên thủy, thậm chí trước khi những kẻ giả mạo đi vào vòng đua, Chúa ôi, hay bước vào cuộc—cuộc—cuộc chạy đua, như đã xảy ra. Ngài đã bày tỏ và chứng minh, đã nói tiên tri và nói một cách chính xác cách nó sẽ xảy ra, và chúng con nhìn thấy nó đã xảy ra cách đó. Và, lạy Đức Chúa Trời là Cha, chúng con biết điều đó không thể là con người, đó phải là Đức Chúa Trời. Vì vậy chúng con biết chính là Ngài ở đây tối nay. Xin tha thứ cho tội lỗi của chúng con.

³²² Lạy Chúa kính yêu, Ngài đã chữa lành cho sự đau ốm của chúng con, giờ đây tha—tha thứ cho tội lỗi của chúng con, Chúa ôi, không phải là loại Cơ-đốc nhân mà chúng con nên trở thành, không...Xưng nhận là một người nam hay người nữ Phúc Âm trọn vẹn, và ở đây chúng con thấy mình đang sụp cánh như một con gà giáo phái. Lạy Chúa kính yêu, xin giúp chúng con, tiếp nhận chúng con và lay động chúng con bằng Đức Thánh Linh của Ngài. Và nếu có điều gì ở trong chúng con mà không giống như Ngài, xin lấy nó ra khỏi chúng con, Chúa ôi. Và trồng đôi chân của chúng con trên Lời thánh khiết của Đức Chúa Trời, và để cho Đức Thánh Linh thiêu đốt vào trong lòng chúng con, và lấy đi tất cả những cặn bã của sự vô tín và tình trạng ngủ gật ngày nay; ồ, làm cho chúng con sống lại và lay động chính con con. Xin nhậm lời, Đức Chúa Trời ôi. Xin tẩy sạch chúng con! Hun đúc chúng con! Làm nên chúng con! Đức Chúa Trời ôi, xin nhậm lời.

³²³ Nếu có anh em nào ở đây tối nay, Chúa ôi, đang giữ trong lòng họ hạt giống đó, gen đó của Đức Chúa Trời đã được định sẵn cho Sự Sống từ khi sáng thế; con biết, Chúa ôi, rằng họ được ràng buộc vào để nghe vào giờ này. Vì vậy, lạy Chúa, con cầu xin Ngài sẽ đổ đầy linh hồn họ và soi sáng họ với phép báp-tem bằng Đức Thánh Linh tươi mới, và sai họ lên đường, vui mừng và hạnh phúc.

³²⁴ Chúa là Đức Chúa Trời ôi, họ...con giao phó họ cho Ngài. Con không biết họ là ai, Ngài biết. Con chỉ chịu trách nhiệm về rao giảng Lời Ngài, Chúa ôi, như Ngài bày tỏ Nó. Ngài có trách nhiệm phần còn lại của nó: nơi Hạt giống rơi xuống. Con chỉ ném Nó. Lạy Chúa là Đức Chúa Trời, con cầu nguyện rằng Nó đã rơi vào

đất tốt, màu mỡ tối nay. Nhiều người sẽ nhìn thấy Nó, lạy Chúa, và vươn lên thành những Cơ-đốc nhân sáng chói trong những ngày sau rốt này, rằng điều vĩ đại mà chúng con đang trông đợi sẽ đến, đến một cách nhanh chóng. Xin nhậm lời, Chúa ôi. Và Ngài sẽ đón nhận Hội thánh Ngài, Cô Dâu của Ngài, và mang Nàng về nhà. Chúng con nhìn thấy tất cả Điều đó đang thiết lập theo thứ tự. Lạy Chúa Jêsus, xin đến. Chúng con giao phó tất cả cho Ngài, trong Danh của Chúa Jêsus Christ, để có kết quả. A-men.

Tôi yêu Ngài, tôi yêu Ngài
 Bởi vì Ngài yêu tôi trước
 Và đã mua chuộc sự cứu rỗi tôi
 Trên cây Thập hình...

325 Anh chị em có yêu Ngài không? Ồ, vậy thì anh chị em phải yêu thương nhau. Hãy bắt tay nhau khi anh chị em hát bài đó một lần nữa:

Tôi yêu Ngài, tôi yêu Ngài
 Bởi vì Ngài yêu tôi trước
 Và đã mua chuộc sự cứu rỗi tôi
 Trên...

326 Bây giờ chúng ta hãy dâng lên Ngài sự ngợi khen. Bao nhiêu người biết bài hát này:

Tôn vinh Chúa tôi, tôn vinh Chúa tôi,
 Bởi tội nhân chính Chiên Con chịu hình;
 Muôn dân khá dâng Ngài sự vinh hiển,
 Vì Huyết Ngài đã gội trắng trong tội tình.

327 Chúng ta hãy hát nó ngay bây giờ:

Tôn vinh Chúa tôi, tôn vinh Chúa tôi,
 Bởi tội nhân chính Chiên Con chịu hình;
 Muôn dân khá dâng Ngài sự vinh hiển,
 Vì Huyết Ngài đã gội trắng trong tội tình.

328 Anh em há chẳng cảm thấy tất cả lòng được đốc dỗ sao? Hãy đưa tay mình lên và nói, “Ồ, điều đó làm cho tôi cảm thấy tốt đẹp.” Anh em ơi, tôi yêu những bài hát cổ xưa đó. Anh em thì sao? Chúng đi tận vào tấm lòng.

Tôn vinh Chúa tôi, tôn vinh Chúa tôi,
Bởi tội nhân chính Giê-su Con chịu hình;
Muôn dân khá dâng Ngài sự vinh hiển,
Vì Huyết Ngài đã gội trắng trong tội tình.

³²⁹ Chúng ta hãy đưa tay lên bây giờ và ngợi khen Đức Chúa Trời, mỗi người trong chúng ta theo cách riêng của mình.

³³⁰ Kính lạy Đức Chúa Giê-su, chúng con cảm ơn Ngài. Chúng con ngợi khen Ngài, Chúa ôi. Chúng con dâng lên Ngài lời ngợi khen vì một dân được gọi ra, ra khỏi Ba-by-lôn. Chúng con cảm ơn Ngài vì Dòng Huyết của Con Ngài, là Chúa Giê-su Christ. Chúng con cảm ơn Chúa vì Ngài thanh tẩy chúng con phút này. Chúng con tha-...Chúng con cầu xin sự tha thứ cho những điều sai trật của chúng con, sự ngu dại của chúng con, Chúa ôi, sự vấp ngã của chúng con trong sự tối tăm. Ôi Đức Chúa Trời, xin cho chúng con dấy lên và toả sáng, và bước đi trong Ánh sáng chiều tối, và là trái của Cây mà sắp xuất hiện bởi Ánh Sáng chiều tối. Xin nhậm lời, Chúa yêu dấu ôi. Chúng con giao phó chính mình cho Ngài, trong Danh Chúa Giê-su Christ.

³³¹ Bây giờ anh chị em cúi đầu, tôi giao buổi nhóm lại cho các mục sư.



NHỮNG BIẾN CỐ HIỆN ĐẠI ĐƯỢC LÀM RÕ BỞI LỜI TIỀN TRI VIE65-1206

(Modern Events Are Made Clear By Prophecy)

Sứ điệp này được giảng bởi Anh William Marrion Branham, được ban phát bản gốc bằng tiếng Anh vào tối thứ Hai, ngày 6 tháng Mười hai, năm 1965, dành cho bữa tiệc Thông công Quốc tế củ các Thương Gia Phúc Âm Trọn Vẹn tại Thánh phòng Trưng bày Orange ở San Bernardino, California, U.S.A., được lấy từ một băng ghi âm từ tính và được in nguyên văn bằng tiếng Anh. Bản dịch Tiếng Việt này được in và phân phát bởi Cơ quan xuất bản Voice Of God Recordings.

VIETNAMESE

©2022 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

Thông báo bản quyền

Tác giả giữ bản quyền. Sách này có thể được in tại nhà dành cho việc sử dụng cá nhân hay được phát ra, miễn phí, như một công cụ để truyền bá Phúc Âm của Chúa Jêsus Christ. Sách này không được bán, sao chép trên quy mô lớn, đăng trên trang web, lưu trữ trong hệ thống phục hồi, dịch sang những ngôn ngữ khác, hay sử dụng dành cho việc xin ngân quỹ mà không có sự cho phép được viết rõ ràng của Voice Of God Recordings®.

Để biết thêm thông tin hay tài liệu có sẵn khác, xin vui lòng liên hệ:

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org